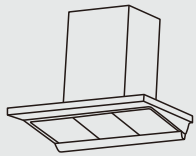


*Thinking of you*  
**Electrolux**



EFC923SA, EFC926SA

.....  
EN Chimney Hood

TH เครื่องดูดควันแบบกระโจมติดผนัง

ID Tudung Asap

.....  
User Manual

คู่มือการใช้งาน

Manual bagi Pengguna



## Electrolux – thinking of you

Founded in Sweden in 1919, Electrolux is a global leader in home appliances and has a nearly a hundred years of experience in professional design and the manufacturing of household appliances. Electrolux's mission is to enable our consumers to enjoy their experiences of using our home appliances.

In more than 150 countries and regions around the world, there are more than 40 million households every year which choose to use Electrolux appliances, and globally there are 507 five-star hotels using professional kitchen equipment by Electrolux. With its pioneering design that centres around the consumer experience, Electrolux has now become an elite brand among appliance brands globally.

Electrolux's products range from refrigerators, washing machines, air conditioners, exhaust hoods, kitchen appliances, sterilizers, electric water heaters, vacuum cleaners to other small appliances and commercial appliances. Electrolux is committed to technological innovation and has set up global R&D centres in six countries, conducting research and development in everything from external design to functionalities. Through extensive and in-depth understanding of the consumer, Electrolux aspires to design products that will truly meet the customer's needs and demands for special applications.

## Table of contents

1. Main Features .....	3
2. Safety Precautions .....	3
3. Packing List .....	4
4. Technical Specifications .....	5
5. Circuit Diagrams .....	6
6. Installation Instructions .....	7
7. Usage Instructions .....	9
8. Maintenance .....	12
9. Faults and Troubleshooting .....	14
10. Component Names and Illustration .....	15
11. Customer Care Center .....	16

## Main Features

**Instant smoke removal through power boost :** When you stir fry food, activate this function for instant and powerful smoke removal, creating a clear and fresh kitchen environment within a minute.

**Staggered oil filter design:** The revolutionary and patented staggered layout of the double layer oil filter accurately captures every drop of oil, thereby solving the problem of dripping oil permanently.

**Ultra-thin slim design:** Forgoing the traditional bulky European exhaust hood design, the ultra-thin design allows higher flexibility and a more enjoyable cooking experience in the kitchen.

**Once-through air passage:** The entire air passage design is free of crevices or grooves. This helps reduce oil accumulation in the passage and allows oil fumes and exhaust smoke to pass through smoothly.

**Touch-panel control:** The control panel employs a touch-screen intelligent design for smart and easy operation.

## Safety Precautions

- All packing materials are environmental friendly and recyclable. For better environmental protection, please store or dispose of these materials appropriately.
- If the old hood can no longer be used, please contact your local waste recycling company to collect it for further processing or recycling purposes.
- Do not allow children to play with the plastic packaging and cartons. These may lead to suffocation.
- Installed walls must have the strength to support the weight of the hood. The wall must be incombustible.
- When drilling holes, avoid electric cables hidden in the wall so as to avoid electric shocks.
- The exhaust fumes from the hood should not be discharged into a hot flue chimney used for discharging fuel gas or other smoke caused by combustion. Otherwise, it may cause life-threatening danger like gas poisoning.
- The room must be well ventilated when the hood is used with stoves that use gas or other fuels.
- Do not use fire directly below to heat the hood. This may damage the exhaust hood or cause a fire.
- If the cooking pan catches fire, turn off the hood immediately. Before use, check whether the power cable is damaged. If you are unsure, please contact our service centre.
- Clean the grease from the fan wheel and air passage regularly. Check that the exhaust fumes are discharged properly. Discard accumulated oil from the oil cup regularly to prevent overflow.
- Be extra careful when cleaning the fan wheel. Do not knock against it or misplace the counterweight. Otherwise, this will disrupt the dynamic balance of the fan wheel and cause vibration and increased noise of the unit. The fan wheel of the hood must be dismantled and cleaned by professionals.
- If the hood is not cleaned using the method specified in the manual, there may be risks of it catching fire. Do not use gasoline or other volatile flammable solvents to clean the hood.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Exhaust fumes of the exhaust hood models described in this manual are discharged externally.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## Packing List

Please check the products and accessories one-by-one against the packing list after opening. In the event that any item is missing or damaged:

- Please request for follow-up action from your dealer if the responsibility lies with the company or dealer;
- Please contact the dealer or our customer service centre if the responsibility lies with the customer.

Parts	Model	
	EFC923SA	EFC926SA
Main body		1
Oil filter	2	3
Oil cup		1
Exhaust pipe (φ170X1600)		1
User manual		1
Hooks for hanging the hood		1
Hooks for hanging the exhaust cover		1
Expansion bolts (φ10X47)		2
Expansion bolts (φ6X29)		4
Wooden screws (ST5.5X50)		2
Wooden screws (ST4X32)		4
Self-tapping screws (ST4X10)		4

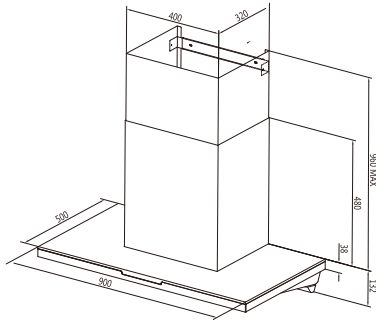
Note:

- Expansion bolts (φ10 X 47) and wooden screws (ST5.5 X 50) are used for installing hooks for hanging the hood;
- Expansion bolts (φ6 X 29) and wooden screws (ST4 X 32) are used for installing hooks for hanging the exhaust cover and for preventing the main body from moving;
- The self-tapping screws (ST4 X 10) are used for securing the exhaust pipe and upper exhaust cover.

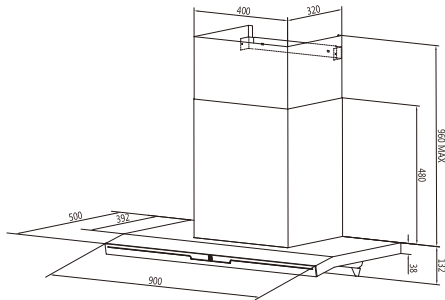
## Technical Specifications

Model	EFC923SA	EFC926SA
Power supply	AC 220-240V; 50Hz	
light	Lamp max: 8.5W LED	
Motor input power	200W	240W

Product implementing standard: IEC 60335-1; IEC 60335-2-31;



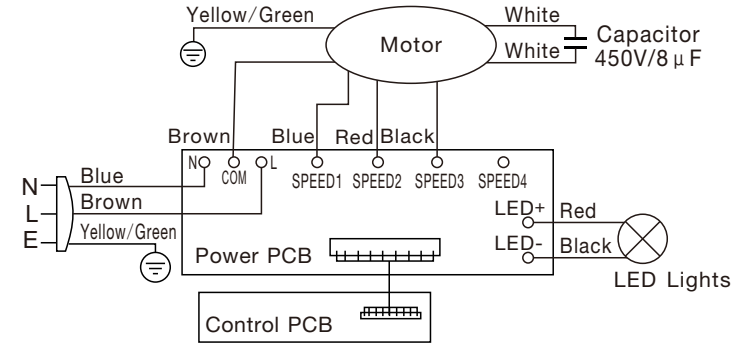
EFC926SA



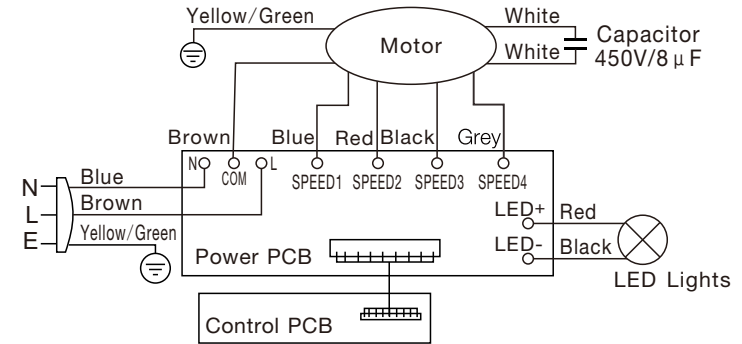
EFC923SA

## Circuit Diagrams

EFC923SA



EFC926SA





# Installation Instructions

## (A) Installation requirements

1. Installed walls must have the capacity to take the weight of the exhaust hood.
  2. The hood should not be in contact with electrical circuits within or outside the wall in order to avoid electric shock.
  3. The hood should not be installed in a place with strong air currents so as not to decrease the smoke removal efficacy.
  4. The hood should be firmly secured at a height of 650-750mm above the cooking utensil bearing surface. The hood is more effective if it is installed at a lower height.
- ★ If the hood is to be installed above a gas stove, the recommended distance should be at least 650mm. If the gas stove installation instructions specify a larger installation distance between the stove and the hood, that should also be taken into account.
5. The smoke exit of the hood should be 1.2m or less from the upper outlet on the wall; the exhaust pipe should avoid being too long or bendy which will affect the smoke removal efficacy.

## (B) Installation of exhaust hood

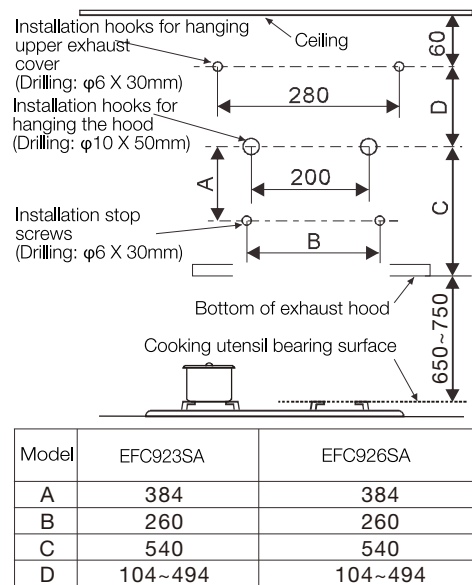


Fig. 1

1. In reference to Fig. 1, use an impact drill to drill two holes at appropriate positions in the wall, each of 10mm in diameter and 50mm in depth, and four holes, each of 5mm in diameter and 30mm in depth. Bury the large expansion pipes in the large holes and the small expansion pipes in the small holes. Use large wooden screws to secure the hooks for hanging the hood at the corresponding positions. Use small wooden screws to secure the hooks for hanging the upper exhaust cover.
- ★ When drilling holes, avoid electric cables hidden in the wall so as to avoid electric shocks.
2. Remove and compress the exhaust pipe. Fit the end with the larger diameter in the exhaust outlet seat. Try to compress the exhaust pipe as much as possible and secure tightly with two ST4 X 10 self-tapping screws (see Fig. 2). Turn on the power supply and the hood. Check whether the two blades are moving. Turn off the hood. The two blades will collapse automatically.

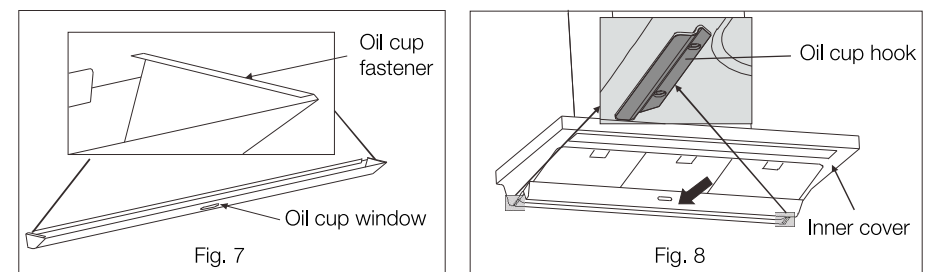
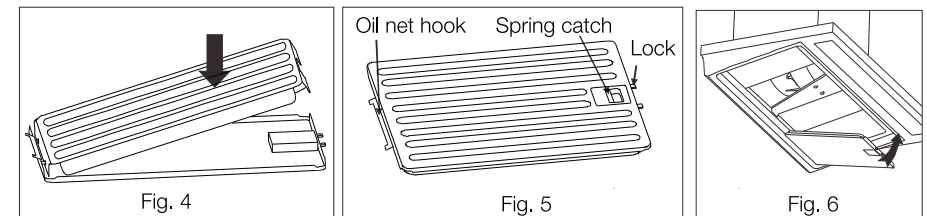
3. Remove the protective film of the exhaust hood. Hang the hood securely on the hooks. Straighten the exhaust pipe and connect it to the public flue or hole on the exterior wall. Make sure the pipe is neither inflated nor sunken and that it is bendable. Insert the power plug securely in the socket.
- ★ A power socket with a reliable ground wire must be used, and the plug should not be altered.
4. Pull out the upper exhaust cover from the lower exhaust cover. Use ST4 X 10 self-tapping screws to secure the upper decorative cover on the decorative cover hooks.
  5. From the inside of the hood, twist two small wooden screws into the expansion pipe (see Fig. 3) in the stop screw holes (Fig. 1). This is to prevent the hood from moving or falling during operation.

## (C) Installation of oil cup and oil net

- ★ Never stick your fingers in the oil net during installation and cleaning in order to avoid injuries.

EFC923SA

EFC926SA

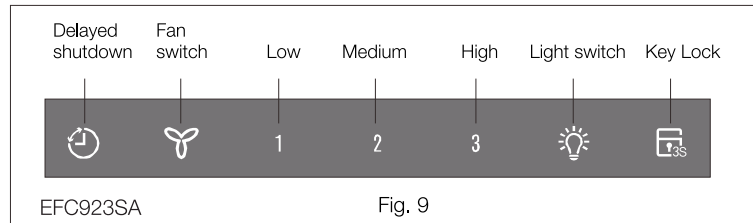


1. Installation of oil filter: Place the inner oil filter in the outer oil filter (see Fig. 4). Fit the oil filter hook in the gap closest to the wall between the inner cover and the chassis. Press your finger against the stainless steel spring catch and slide it into the oil filter. Flip up the oil filter and align the surface with the inner cover (see Fig. 6). Release the spring catch. The oil filter is secured. Repeat the same procedure to install the other oil filter. The oil filters need not be installed in any specific order.
2. Installation of oil cup: Face the oil cup window toward you. Align the side fasteners (see Fig. 7) against the oil cup hooks at the bottom of the inner cover. Gently push into position (see Fig. 8).

## Usage Instructions

### EFC923SA




- ★ Settings for low, medium, high, fan speeds.
- ★ Simultaneously touching two or more buttons will not result in a reaction from the hood.
- ★ A lit indicator light means the corresponding function is turned on.







#### Standby mode:

The first time the hood is powered on or when it is powered on again after a power off, a beeping sound will be emitted. Buttons on the control panel will flash once from left to right. Afterwards, the hood will be in standby mode.

#### Fan control:

In standby mode, touch “” to activate the fan. The first time the hood is turned on or when it is powered up again after a power outage, medium speed will be chosen by default. Touching “” again will switch it to the fan speed used during the previous operation. You can also directly touch the buttons to the right of the “” icon to select the desired fan speed.

#### Delayed shutdown:

While the fan is working, touch “” to activate the delayed shutdown function. When the “” button starts flashing, the exhaust hood will automatically shut down after 5 minutes. To cancel the delayed shutdown function, simply touch the “” button again. The “” button will stop flashing and the exhaust hood will cancel its delayed shutdown.

- ★ **The delayed shutdown function only controls the fan and not the lighting. In other words, if the fan and the lights are both turned on and the delayed shutdown function is activated, the exhaust hood will only turn off the fan automatically after 5 minutes, while the lights continue to work.**







#### Turn off the fan:



When the fan is working, simply touch “” to turn it off. When the delayed shutdown function is activated, you can also directly touch the “” button to turn off the fan.

#### Lighting control:

Touch “” to turn on the lights, and touch “” again to turn off the lights.

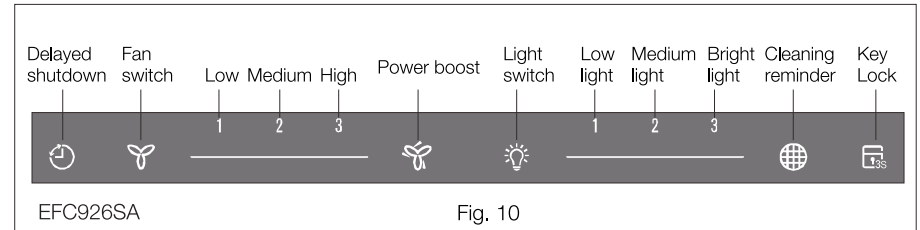
#### Key Lock:

Under standby mode, touch the key lock button “” for 3 seconds. The “” button will light up, indicating that the key lock function is activated. When the hood is actively working, touching the key lock button “” for 3 seconds will result in the lights remaining in their previous state. The fan will stop if it was previously working. Meanwhile, the “” button will light up, indicating that the key lock function has been activated. If you touch any button other than the key lock button “”, the exhaust hood will beep and the key lock button “” will flash, prompting you to cancel and undo the key lock function before the exhaust hood can be operated.

To undo the key lock function, touch “” for 3 seconds. The “” button will switch off, and you may resume normal operation of the exhaust hood.

### EFC926SA




- ★ Settings for low, medium, high, and power boost fan speed.
- ★ Simultaneously touching two or more buttons will not result in a reaction from the exhaust hood.





#### Standby mode:





The first time the exhaust hood is powered on or when it is powered on again after a power off, a beeping sound will be emitted. Buttons on the control panel will flash once from left to right. Afterwards, the hood will be in standby mode.

#### Fan control:

**Low, medium and high fan speeds:** In standby mode, touch “” to activate the fan. The first time the hood is turned on or when it is powered on again after a power off medium speed will be chosen by default. Touching “” again will switch it to the fan speed used during the previous operation. You can also directly touch the selection slide to the right of the “” icon to select the desired fan speed.


**Power boost :** When the fan is working, simply touch the “” button to activate the power boost function. The “” button will start flashing. After working for a minute, the hood will automatically switch to “high” fan speed instead.



#### Delayed shutdown:

While the fan is working, touch “” to activate the delayed shutdown function. When the “” button starts flashing, the exhaust hood will automatically shut down after 5 minutes. To cancel the delayed shutdown function, simply touch the “” button again. The “” button will stop flashing and the hood will cancel its delayed shutdown.




- ★ **The delayed shutdown function only controls the fan and not the lighting. In other words, if the fan and the lights are both turned on and the delayed shutdown function is activated, the exhaust hood will only turn off the fan automatically after 5 minutes, while the lights continue to work.**

#### Turn off the fan:




When the fan is working, simply touch “” to turn it off. When the delayed shutdown function is activated, you can also directly touch the “” button to turn off the fan.

★ **The delayed shutdown function and instant smoke removal for stir frying function can only be activated when the fan is turned on. When the fan is switched off, the control panel will not display the “” and “” icons.**







#### Lighting control:



Under standby mode, touch the “” button to turn on the light. The first time the hood is powered up or when it is powered on again after a power off, medium brightness will be chosen by default. Touching “” again will switch it to the brightness setting used during the previous operation. You can also directly touch the selection slide to the right of the “” icon to select the desired brightness.

#### Cleaning reminder:




When the exhaust hood has accumulated a total of 50 working hours, the cleaning reminder indicator “” on the control panel will light up during operation. This means that cleaning is required as there is significant grease and dirt in the oil filter and oil cup. Please follow the procedures in section "B. Cleaning of oil cup and oil filter" of "8. Maintenance". After cleaning, touch “” again. The “” indicator will go off and the timer for the next cleaning operation will restart.



#### Key Lock:

Under standby mode, touch the key lock button “” for 3 seconds. The “” button will light up, indicating that the key lock function is activated. When the hood is actively working, touching the key lock button “” for 3 seconds will result in the lights remaining in their previous state. The fan will stop if it was previously working. Meanwhile, the “” button will light up, indicating that the key lock function has been activated. If you touch any button other than the key lock button “”, the exhaust hood will beep and the key lock button “” will flash, prompting you to cancel and undo the key lock function before the exhaust hood can be operated.

To undo the key lock function, touch “” for 3 seconds. The “” button will switch off, and you may resume normal operation of the hood.

#### Test mode:

Within one minute of powering up, touch the “” button for 3 seconds and all the buttons on the control panel will flash for 10 seconds. While the buttons are flashing, touch “” again for 3 seconds. The exhaust hood will enter 'test' mode. Under this mode, the cleaning reminder button “” will keep flashing and the fan will continually run the "instant smoke removal for stir frying" setting for performance testing of the wind volume and noise level, etc.

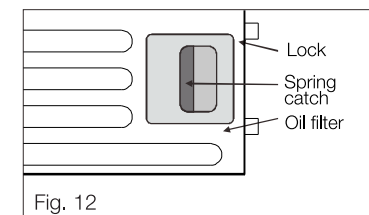
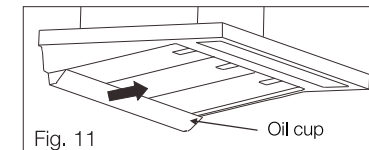
To exit 'test' mode, touch “” for 3 seconds, and within the 10 seconds that buttons flash, touch “” again for 3 seconds. You may also unplug the power cord and wait for the exhaust hood to completely shut down, before plugging in the power again.

★ **The 'test' mode is only for laboratory testing use. Please do not enter this mode in daily life to avoid damaging the exhaust hood.**

## Maintenance

### (A) Precautions

1. Use a damp cloth moistened with neutral detergent to wipe the surface of the hood.
  2. Never use abrasive sponges or steel balls to clean the hood as these can easily damage the stainless steel surface.
  3. Never use gasoline or other volatile or flammable solvents to clean the exhaust hood.
  4. Never use water to clean the exhaust hood.
- ★ Always clean the exterior of the hood and the oil filter after cooking.
- ★ Be sure to unplug the power cord before cleaning the hood, in order to prevent accidental electric shock or harm to other people in the case of mishandling.



### (B) Cleaning of oil cup and oil filter

- ★ Regularly discard accumulated oil in the oil cup to prevent overflow.
- ★ The oil filter should be cleaned regularly. Thorough cleaning is recommended every week.
- ★ Be careful when cleaning the oil filter. Never stick your fingers in the net in order to avoid injuries.

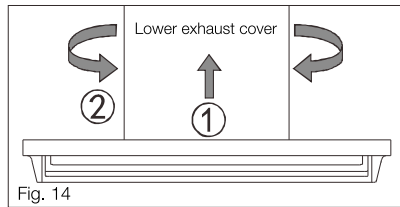
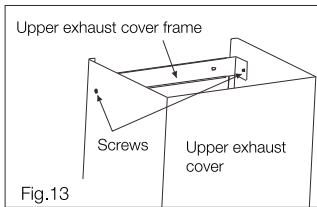
#### EFC923SA

#### EFC926SA

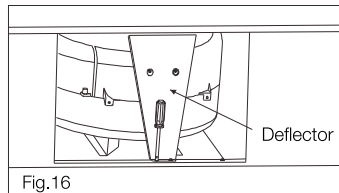
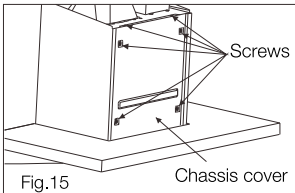
1. **Oil cup:** Hold the oil cup and gently nudge it forward. Remove the oil cup and discard the accumulated oil (see Fig.11).
2. Soak the oil cup in water with neutral detergent for about half an hour. After that, use a cloth to wipe and clean the surface of the oil cup.
3. **Oil filter:** Support the oil filter with one hand. With the thumb of the other hand, press hard on the spring catch (see Fig.12). Support the oil filter with the remaining four fingers and push the spring catch all the way back. Pull the oil filter downwards with the thumb, flip it down and remove from the hood.
4. Soak the oil net in warm water with neutral detergent for about half an hour. After that, use a cloth or soft brush to scrub and clean the surface of the oil filter.
5. Re-install the oil cup and oil net after cleaning. For the installation method, please refer to "C. Installation of oil cup and oil filter" of "6. Installation instructions".

### (C) Dismantling the fan wheel

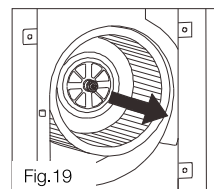
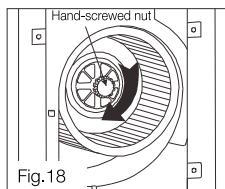
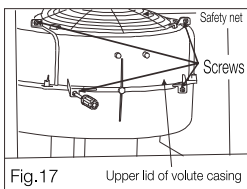
- ★ Dismantling and cleaning of the fan system of the hood must be carried out only by professionals from the manufacturer or authorized service repair centres.
- ★ Be sure to unplug the power cord before dismantling.
- ★ Make sure that the turbine wheel has stopped moving before dismantling.
- ★ It is recommended to clean the fan system every 12 months.



1. Follow the procedures in section "B. Cleaning of oil cup and oil net" of "8. Maintenance" to remove the oil cup and oil net.
2. Use a screwdriver to remove the screws joining the lower exhaust cover frame and the upper exhaust cover (see Fig.13). Remove the upper exhaust cover.
3. Pull up the lower decorative cover by around 10mm. Uncover both sides of the lower exhaust cover and remove it (see Fig.14).



4. Use a slotted point screwdriver to remove six screws from the front and top of the chassis cover. Remove the chassis cover (see Fig.15).
5. Use a screwdriver to remove the four screws on the deflector in an anticlockwise direction. Remove the deflector (see Fig.16).



6. Use a screwdriver to remove the four screws on the volute casing in an anticlockwise direction (see Fig.17). Remove the lower front volute casing and safety net (see Fig.17 and Fig.18).
7. Rotate the hand-screwed nut of the fan wheel in a clockwise direction (see Fig.18) and remove the fan wheel (see Fig.19). Before removing the fan wheel, take note of the relative positions of the fan wheel and the motor axis. This will help to assemble the fan wheel back to its original position later.
8. Soak the fan wheel in warm water with neutral detergent for about half an hour. After that, clean with a soft brush.
9. Do not move or misplace the counterweight when cleaning the fan wheel.
10. Use a dry cloth to wipe the surface of the motor. Never spray with water.

## Faults and Troubleshooting

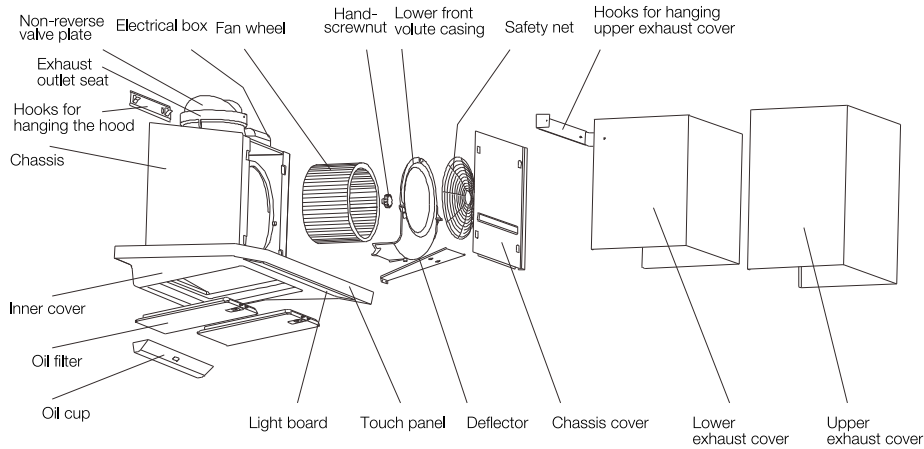
If you encounter any abnormality during usage, please stop using the hood immediately and unplug the power cord before troubleshooting.

Fault descriptions	Possible reasons	Solutions
The switch is on but the hood and lights do not work	The power is not on	Check whether the power plug is properly plugged in
		Check whether the socket has electricity current.
Motor works but lights do not work	The light is not on	Switch on/off according to the user manual
Noisy vibration	Screws are loose	Check whether the hood surface screws are tightened
	Surface of the exhaust pipe is depressed	Re-install the exhaust pipe
Poor smoke removal	Installation distance between the hood and gas stove is too large	Adjust the installation height of the hood
	Too much convection or poor ventilation in the kitchen	Reduce air convection or open doors and windows for better ventilation

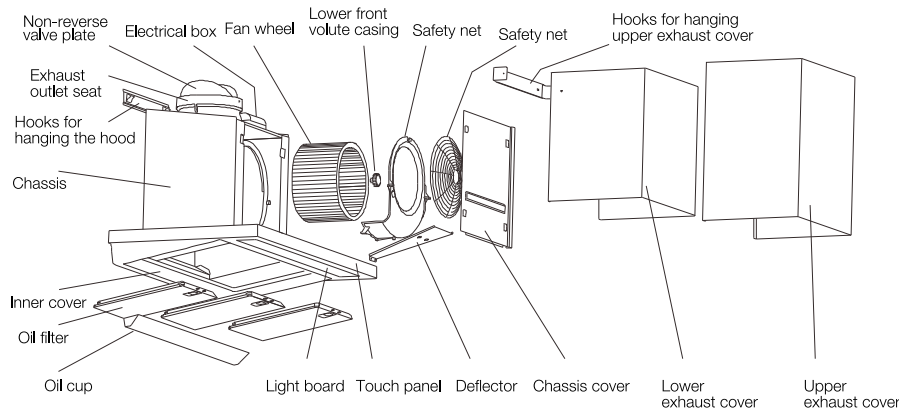
If the hood still does not function properly after trying the above troubleshooting tips, please contact our customer service centre for repairs.

## Component Names and Illustration

### EFC923SA



### EFC926SA



## CUSTOMER CARE CENTER

### Thailand

Telepon Pusat Layanan: (+66 2) 725 9000  
Electrolux Thailand Co.,Ltd.  
Electrolux Building  
14th Floor 1910 New Petchburi Road,  
Bangkapi, Huay Kwang, Bangkok 10310  
Telepon Kantor: (+66 2) 7259100  
Faks Kantor: (+66 2) 7259299  
Email: customercaethai@electrolux.com

### Malaysia

Panggilan Bebas Biaya Domestik: 1300-88-11-22  
Electrolux Home Appliances Sdn. Bhd.  
Unit T2-7, 7th Floor, Tower 2, Jaya33 Hyperoffice, No. 3,  
Jalan Semangat, Seksyen 13,  
46100 Petaling Jaya, Selangor  
Telepon Kantor: (+60 3) 7843 5999  
Faks Kantor: (+60 3) 7955 5511  
Email: malaysia.customercare@electrolux.com

### Indonesia

Telp: (+62 21) 522 7180  
PT. Electrolux Indonesia  
Gedung Plaza Kuningan  
Menara Utara 2nd Floor,  
Suite 201, Jl. HR Rasuna Said  
kav C 11-14, Karet Setiabudi  
Jakarta Selatan 12940  
Telepon Kantor: (+62 21) 522 7099  
Faks Kantor: (+62 21) 522 7097  
Email: customercare@electrolux.co.id

### Philippines

Domestic Toll Free : 1-800-10-845-care 2273  
Customer Care Hotline : (+63 2) 845 care 2273  
Electrolux Philippines, Inc.  
10th Floor, W5th Avenue Building  
5th Avenue Corner 32nd Street  
Bonifacio Global City,  
Taguig Philippines 1634  
Trunkline: +63 2 737- 4756  
Website : www.electrolux.com.ph  
Email : wecare@electrolux.com

### Vietnam

Panggilan Bebas Biaya Domestik: 1800-58-88-99  
Telp: (+84 8) 3910 5465  
Electrolux Vietnam Ltd.  
Floor 9th, A&B Tower  
76 Le Lai street - Ben Thanh Ward - District 1  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Telepon Kantor: (+84 8) 3910 5465  
Faks Kantor: (+84 8) 3910 5470  
Email: vncare@electrolux.com

### Singapore

SALURAN LAYANAN PELANGGAN: (+65) 6507 8699  
Electrolux S.E.A. Pte Ltd.  
11 Lorong 3 Toa Payoh  
Jackson Square, Block B, #01 -13/14/15  
Singapore 319579  
Telepon Kantor: (+65) 6507 8900  
Faks Kantor: (+65) 6356 5489  
Email: customer-care.sin@electrolux.com

### Hongkong

Telp: (+852) 8203 0298  
Dah Chong Hong, Ltd. - Service Centre  
8/F., Yee Lim Godown Block C  
2-28 Kwai Lok Street, Kwai Chung, N.T.  
Hong Kong



## **[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**

### **The Thoughtful Design Innovator.**

Do you remember the last time you opened a gift that made you say, “Oh! How did you know? That’s exactly what I wanted!” That’s the kind of feeling that we at Electrolux seek to evoke in everyone who chooses or uses one of our products. We devote time, knowledge, and a great deal of thought to anticipating and creating the kind of appliances that our customers really need and want.

This kind of thoughtful care means innovating with insight. Not design for design’s sake, but design for the user’s sake. For us, thoughtful design means making appliances easier to use and tasks more enjoyable to perform, freeing our customers to experience the ultimate 21st century luxury: ease of mind. Our aim is to make this ease of mind more available to more people in more parts of their everyday lives, all over the world.

The “Thinking of you” promise from Electrolux goes beyond meeting the needs of today’s consumers. It also means we’re committed to making appliances safe for the environment—now and for future generations.

Electrolux. Thinking of you.

Share more of our thinking at  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**

## Electrolux – thinking of you

ตั้งแต่ออกตั้งบริษัทที่ประเทศสวีเดนในปี 1919  
อีเลคโทรลักซ์คือผู้ผลิตอุปกรณ์เครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้านชั้นนำระดับโลก และมีประสบการณ์มากกว่า  
100 ปี ในด้านการออกแบบระดับมืออาชีพและการผลิตอุปกรณ์เครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้าน  
อีเลคโทรลักซ์มุ่งหวังให้ผู้บริโภคสนุกสนานเพลิดเพลินไปกับประสบการณ์จากการใช้งานผลิตภัณฑ์  
ของเรา

โดยในทุกๆปี ผู้บริโภคกว่า 40 ล้านครัวเรือนจากมากกว่า 150 ประเทศและภูมิภาคทั่วโลก  
เลือกใช้ผลิตภัณฑ์ของอีเลคโทรลักซ์ และโรงแรม 5 ดาวระดับโลก 507 โรงแรม  
เลือกใช้อุปกรณ์ชุดครัวสำหรับมืออาชีพของอีเลคโทรลักซ์ จากการออกแบบที่คิดคำนึงถึงผู้บริโภค  
อีเลคโทรลักซ์จึงเป็นแบรนด์ชั้นนำระดับโลกในปัจจุบัน ท่ามกลางแบรนด์ระดับโลกอื่นๆอีกมากมาย

กลุ่มผลิตภัณฑ์ของอีเลคโทรลักซ์มีตั้งแต่ตู้เย็น เครื่องซักผ้า เครื่องปรับอากาศ เครื่องดูดควัน  
เครื่องใช้ไฟฟ้าในครัว เครื่องขจัดเชื้อโรค เครื่องทำนํ้าอุ่น เครื่องดูดฝุ่น  
ไปจนถึงเครื่องใช้ไฟฟ้าขนาดเล็กและเครื่องใช้ไฟฟ้าเชิงพาณิชย์อื่นๆ  
อีเลคโทรลักซ์ให้คำมั่นที่จะสร้างสรรค์ผลิตภัณฑ์ที่มีนวัตกรรม  
และได้จัดตั้งศูนย์กลางสำหรับพัฒนาผลิตภัณฑ์ระดับโลกใน 6 ประเทศ  
เพื่อทำการค้นคว้าวิจัยและพัฒนาในทุกๆด้าน ทั้งในเรื่องการออกแบบภายนอก  
ไปจนถึงฟังก์ชันการทำงานของเครื่องความเข้าใจในพฤติกรรมของผู้บริโภค  
ช่วยให้เราออกแบบผลิตภัณฑ์ได้ตรงต่อความต้องการของผู้บริโภคอย่างแท้จริง

## สารบัญ

1. คุณสมบัติของเครื่อง	3
2. ข้อเสนอแนะเพื่อความปลอดภัย	3
3. รายการอุปกรณ์ประกอบเครื่อง	4
4. ข้อมูลจำเพาะทางด้านเทคนิค	5
5. แผนผังวงจรไฟฟ้า	6
6. ข้อเสนอแนะการติดตั้ง	7
7. ข้อเสนอแนะการใช้งาน	9
8. การบำรุงรักษาเครื่อง	12
9. สิ่งผิดปกติและการแก้ปัญหาเบื้องต้น	14
10. รายละเอียดชิ้นส่วนและภาพประกอบ	15
11. ศูนย์บริการลูกค้า	16

## คุณสมบัติของเครื่อง

**ขจัดควันแรงด้วย power boost:** เปิดฟังก์ชันนี้เมื่อผัดอาหาร เพื่อขจัดควันในทันทีอย่างมีประสิทธิภาพ ช่วยให้บรรยากาศในห้องครัวสะอาดและสดชื่นภายในไม่กี่นาที

**ที่กรองน้ำมัน 2 ชั้น:** ปรากฏีการออกแบบด้วยที่กรองน้ำมันชั้นกัน 2 ชั้น ที่มีสิทธิบัตร ช่วยดักจับน้ำมันทุกหยดได้อย่างแม่นยำ และยังแก้ปัญหา น้ำมันหยดได้อย่างถาวรอีกด้วย

**การออกแบบที่บางเป็นพิเศษ:** ลิ้มเครื่องดูดควันแบบดั้งเดิมสไตล์ยุโรปที่ใหญ่เอะอะไปได้อย่างเดียว การออกแบบตัวเครื่องที่บางเป็นพิเศษช่วยให้ใช้งานได้คล่องตัว และเพิ่มประสบการณ์ในการทำอาหารในห้องครัวได้อย่างเพลิดเพลินยิ่งขึ้น

**ช่องอากาศแบบ once-through:** การออกแบบช่องอากาศให้ปราศจากช่องหรือข้อต่อใดๆ เพื่อช่วยลดการสะสมของน้ำมันที่ติดค้างอยู่ภายในช่องอากาศ และทำให้อิหร่าน้ำมันและควันผ่านไปได้อย่างสะดวก

**แผงควบคุมการทำงานระบบสัมผัส:** แผงควบคุมการทำงานที่ออกแบบมาอย่างชาญฉลาด ช่วยให้ใช้งานได้รวดเร็วและง่ายตา

## ข้อแนะนำเพื่อความปลอดภัย

- วัสดุที่ใช้ทำบรรจุภัณฑ์ทั้งหมดเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมและสามารถนำกลับมาใช้งานใหม่ได้ และเพื่อเป็นการปกป้องสิ่งแวดล้อม โปรดเก็บหรือกำจัดวัสดุเหล่านี้อย่างเหมาะสม
- หากท่านต้องการเลิกใช้งานเครื่อง โปรดติดต่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในพื้นที่ของท่าน เพื่อรวบรวมผลิตภัณฑ์สำหรับนำไปกำจัดหรือรีไซเคิล
- ไม่ควรให้เด็กเล่นบรรจุภัณฑ์พลาสติกหรือกล่องกระดาษ เพราะเกิดความเสี่ยงต่อการขาดอากาศหายใจ
- ต้องแน่ใจว่าผนังที่ติดตั้งเครื่อง แข็งแรงพอที่จะรับน้ำหนักของเครื่องดูดควันได้ และผนังต้องไม่ติดไฟ
- ใช้ความระมัดระวังขณะเจาะรู ไม่ให้ถูกสายไฟที่ซ่อนอยู่ในผนัง เพื่อป้องกันไฟฟ้าช็อต
- ท่อระบายอากาศจะต้องไม่เชื่อมต่อกับปล่องที่ระบายควันจากอุปกรณ์ที่ใช้พลังงานจากแก๊สหรือเชื้อเพลิงอื่น ๆ ที่เกิดระเบิดได้ เพราะอาจทำให้เกิดอันตรายต่อชีวิต เช่น แก๊สพิษ
- ถ้าต้องใช้เครื่องดูดควันร่วมกับอุปกรณ์ที่ใช้แก๊สหรือเชื้อเพลิงอื่น ๆ จะต้องมีระบบหมั่นเวียนอากาศในห้องที่ติดตั้ง
- ไม่ควรเปิดไฟบนเตาทิ้งไว้โดยไม่ตั้งภาชนะ เพราะอาจทำให้เครื่องดูดควันเสียหาย หรืออาจเกิดไฟไหม้ได้
- หากภาชนะติดไฟ ให้ปิดเครื่องดูดควันทันที และก่อนเริ่มใช้งานอีกครั้ง ให้เช็ดความชื้นหรือทำความสะอาดให้แห้ง
- ทำความสะอาดคราบไขมันออกจาก fan wheel และช่องอากาศเป็นประจำ หมั่นตรวจเช็คดูว่าเครื่องสามารถระบายควันได้อย่างเหมาะสม เหน้ำมันออกจากถาดรองน้ำมันเป็นประจำ เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำมันล้นออกมาจากถาด
- ใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษขณะทำความสะอาดใบพัดลม ไม่ควรให้กระแทก หรือถ่วงน้ำหนักผิดตำแหน่ง เพราะจะทำให้ใบพัดลมเสียสมดุล ส่งผลให้เกิดการสั่นสะเทือน และเกิดเสียงดังที่ตัวเครื่อง การถอดและทำความสะอาดใบพัดลม ต้องทำโดยผู้เชี่ยวชาญเท่านั้น
- หากไม่ได้ทำความสะอาดเครื่องตามข้อแนะนำในคู่มือ อาจทำให้เกิดความเสี่ยงต่อการติดไฟ ห้ามทำความสะอาดเครื่องด้วยน้ำมันเบนซิน สารระเหย หรือสารละลายที่ติดไฟได้
- หากสายไฟชำรุด โปรดเปลี่ยนสายไฟ หรือซื้ออะไหล่จากบริษัทผู้ผลิตหรือศูนย์บริการอิเล็กทรอนิกส์
- เครื่องรุ่นนี้ใช้สำหรับดูดควันออกสู่ภายนอกอาคาร
- ไม่ควรให้ผู้ที่มีความผิดปกติทางร่างกาย สมอง หรือประสาทสัมผัส รวมถึงเด็กและผู้ที่ไม่มีความรู้และประสบการณ์ในการใช้เครื่องดูดควันนี้ เว้นเสียแต่มีผู้ดูแลการใช้งานให้ปลอดภัยได้ช่วยเหลือ
- ไม่ปล่อยให้เด็กเล่นหรืออยู่กับเครื่องดูดควันตามลำพัง

## รายการอุปกรณ์ประกอบเครื่อง

เมื่อแกะบรรจุภัณฑ์ออกแล้ว โปรดตรวจเช็คผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์ที่ละชิ้นตามรายการ หากพบว่าชิ้นส่วนไม่ครบหรือชำรุด:

- โปรดติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายเครื่อง หากเป็นความรับผิดชอบของผู้จำหน่าย
- โปรดติดต่อร้านค้าที่จำหน่ายเครื่องหรือศูนย์บริการอิเล็กทรอนิกส์ หากเป็นความรับผิดชอบของลูกค้า

รุ่น ปริมาณ รายการ	EFC923SA	EFC926SA
--------------------	----------	----------

ตัวเครื่อง		1
ที่กรองน้ำมัน	2	3
ถาดรองน้ำมัน		1
ท่อระบายอากาศ (170X1600)		1
คู่มือการใช้งาน		1
บัตรรับประกัน		1
ตะขอสำหรับแขวนตัวเครื่อง		1
ตะขอสำหรับแขวนฝาครอบปล่อง		1
สลักเกลียว (10X47)		2
สลักเกลียว (6X29)		4
ตะปูใช้สำหรับไม้ (ST5.5X50)		2
ตะปูใช้สำหรับไม้ (ST4X32)		4
สกรูแบบ Self-tapping (ST4X10)		4

หมายเหตุ:

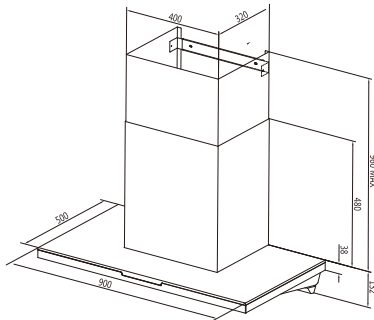
- สลักเกลียว (10X47) และตะปูใช้สำหรับไม้ (ST5.5X50) ใช้ติดตะขอสำหรับแขวนตัวเครื่อง
- สลักเกลียว (6X29) และตะปูใช้สำหรับไม้ (ST4X32) ใช้ติดตะขอสำหรับแขวนฝาครอบปล่อง และป้องกันไม่ให้ตัวเครื่องคลอน
- สกรูแบบ Self-tapping (ST4X10) ใช้ยึดท่อระบายอากาศและฝาครอบส่วนบน



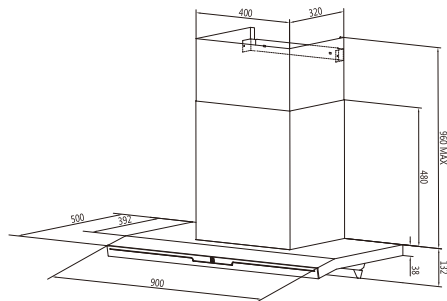
### ข้อมูลจำเพาะทางด้านเทคนิค

Model	EFC923SA	EFC926SA
Power supply	AC 220-240V; 50Hz	
light	Lamp max: 8.5W LED	
Motor input power	200W	240W

Product implementing standard: IEC 60335-1; IEC 60335-2-31;



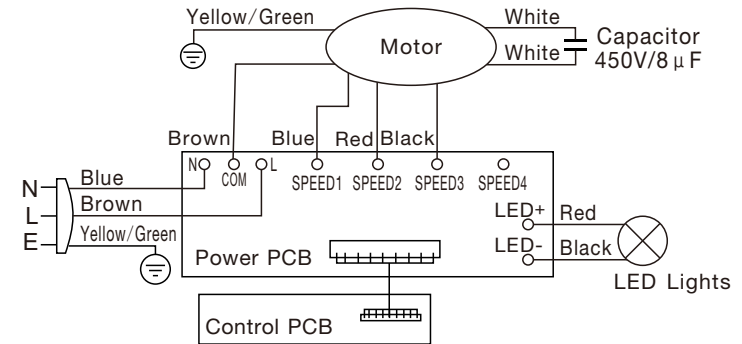
EFC926SA



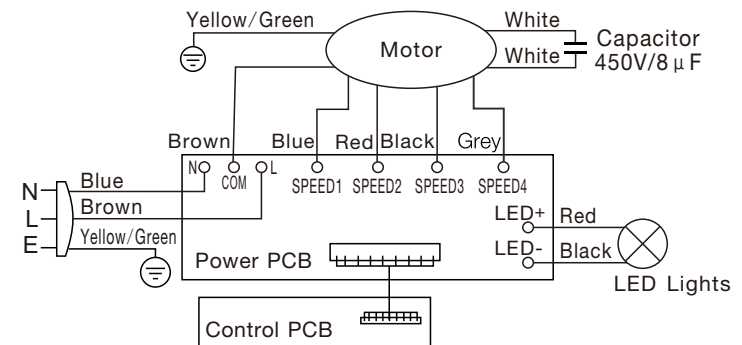
EFC923SA

### แผนผังวงจรไฟฟ้า

EFC923SA



EFC926SA

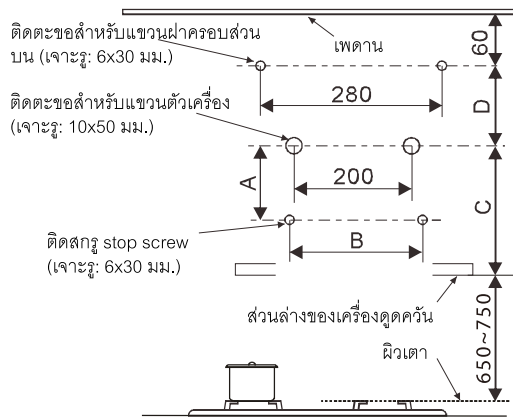


## ข้อแนะนำการติดตั้ง

### (A) สิ่งจำเป็นสำหรับการติดตั้ง

- ผนังที่ติดตั้งเครื่องต้องแข็งแรงพอที่จะรับน้ำหนักของเครื่องดูดควันได้
- เครื่องต้องไม่สัมผัสสายไฟที่อยู่ภายนอกหรือภายในผนัง เพื่อป้องกันไฟฟ้าช็อต
- ห้ามติดตั้งเครื่องดูดควันไว้ในบริเวณที่มีกระแสลมแรง เพราะจะลดประสิทธิภาพในการกำจัดควัน
- ติดตั้งเครื่องให้แข็งแรง และอยู่สูงกว่าผิวเตาประกอบอาหาร 650-750 มม. เครื่องจะทำงานได้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้นหากติดตั้งในระดับต่ำกว่า  
ควรเว้นระยะห่างอย่างน้อย 650 มม. เหนือเตาแก๊ส  
ในกรณีที่ข้อแนะนำสำหรับการติดตั้งเตาแก๊สระบุว่าต้องการระยะห่างมากกว่านี้ โปรดปฏิบัติตามข้อแนะนำของเตาแก๊ส
- ความยาวของท่อระบายอากาศจากของระบายควันที่ตัวเครื่องไปจนถึงช่องที่ผนัง ควรยาว 1.2 เมตรหรือน้อยกว่า ท่อระบายอากาศจะต้องไม่ยาวหรือโค้งจนเกินไป ซึ่งส่งผลต่อประสิทธิภาพการกำจัดควัน

### (B) การติดตั้งเครื่องดูดควัน



Model	EFC923SA	EFC926SA
A	384	384
B	260	260
C	540	540
D	104~494	104~494

ภาพ 1

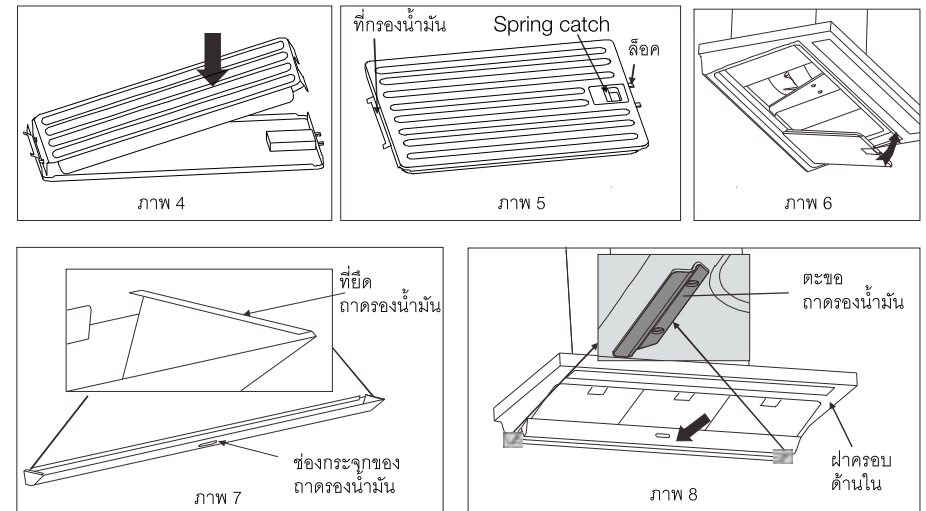
- จากภาพที่ 1 ใช้ส่วนกระแทกเจาะรู 2 รูลงบนผนัง ให้อยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสมโดยมีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 10 มม. และลึก 50 มม. และเจาะรู 4 รู ขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 5 มม. และลึก 30 มม. ใช้สลักเกลียวชนิดใหญ่ลงในรูขนาดใหญ่ และสลักเกลียวชนิดเล็กลงในรูขนาดเล็ก ใช้สกรูสำหรับไม้ชนิดใหญ่ยึดตะขอสำหรับแขวนตัวเครื่อง ใช้สกรูสำหรับไม้ขนาดเล็กยึดตะขอสำหรับแขวนฝาครอบส่วนบน
- ★ ใช้ความระมัดระวังขณะเจาะรู ไม่ให้ถูกสายไฟที่ซ่อนอยู่ในผนัง เพื่อป้องกันไฟฟ้าช็อต
- ถอดท่อระบายอากาศแล้วกดให้แน่น ใส่ปลายท่อข้างที่มีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลางใหญ่กว่าลงใน exhaust outlet seat พยายามกดท่อให้มากที่สุด แล้วใช้สกรูแบบ Self-tapping (ST4X10) 2 ชิ้นยึดไว้ให้แน่น (ภาพ 2) เปิดระบบจ่ายไฟเข้าเครื่อง และเปิดสวิตช์เครื่อง เช็คว่าใบพัดลมทั้ง 2 ใบของ shuttle valve ที่ช่องระบายควัน สามารถหมุนได้เป็นปกติ หลังจากนั้นให้เปิดเครื่องไปพัดลมจะหยุดอัตโนมัติ

- ถอดฟิล์มกันรอยที่ตัวเครื่อง แล้วแขวนเครื่องลงบนตะขอให้แน่น ยึดท่อระบายอากาศออก แล้วต่อเข้ากับปล่องระบายควันสาธารณะหรือช่องบนผนังที่ออกสู่ภายนอกอาคาร ตรวจสอบว่าท่อไม่พองหรือยุบ และสามารถโค้งได้ แล้วจึงเสียบปลั๊กที่เต้าจ่ายไฟให้แน่น เสียบปลั๊กเข้ากับเต้าจ่ายไฟที่ติดตั้งสายดินอย่างถูกต้องเท่านั้น และห้ามเปลี่ยนแปลงปลั๊ก
- ถอดฝาครอบส่วนบนออกจากฝาครอบส่วนล่าง ใช้สกรูแบบ Self-tapping (ST4X10) ยึดฝาครอบส่วนบนไว้กับตะขอ
- ขันสกรูสำหรับไม้ชนิดเล็ก 2 ชิ้น ลงในสลักเกลียว (ภาพ 3) ซึ่งอยู่ในรูของ stop screw (ภาพ 1) โดยขันจากด้านในเครื่อง เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องเลื่อนขึ้นหรือลงในขณะใช้งาน

### (C) การใส่ถาดรองน้ำมันและ oil net

- ★ โปรดใช้ความระมัดระวังขณะติดตั้งและทำความสะอาดที่กรองน้ำมัน ไม้ให้น้ำมันใน oil net เพื่อป้องกันการบาดเจ็บ

EFC923SA  
EFC926SA

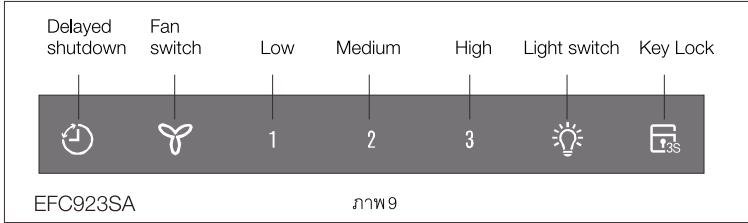


- การใส่ที่กรองน้ำมัน: วางที่กรองส่วนในลงในที่กรองส่วนนอก (ภาพ 4) เกี่ยวตะขอลงในช่องว่างใกล้ผนังที่อยู่ระหว่างฝาครอบด้านในกับ chassis ใช้นิ้วกดที่ spring catch แล้วเลื่อนไปหาที่กรองน้ำมัน พูลึกที่กรองน้ำมัน แล้วจัดให้เป็นแนวเดียวกับฝาครอบด้านใน (ภาพ 6) ปลด spring catch เพื่อยึดที่กรองน้ำมันให้แน่น ทำซ้ำขั้นตอนเดิมเพื่อใส่ที่กรองน้ำมันชิ้นอื่น และไม่จำเป็นต้องใส่ที่กรองน้ำมันตามลำดับ
- การใส่ถาดรองน้ำมัน: หันช่องกระจกของถาดรองน้ำมันเข้าหาตัว จัดที่ยึด (ภาพ 7) ให้เป็นแนวเดียวกับตะขอซึ่งอยู่ด้านบนของฝาครอบด้านใน กดเบาๆ ให้เข้าที่ (ภาพ 8)

## ข้อแนะนำการใช้งาน

### EFC923SA

- ★ ตั้งระดับความเร็วพัดลม ต่ำ ปานกลาง สูง
- ★ เครื่องจะไม่ตั้งระดับความเร็ว หากกด 2 ปุ่มหรือหลายปุ่มพร้อมกัน
- ★ เมื่อเปิดใช้ฟังก์ชัน ไฟสัญญาณที่เกี่ยวข้องจะติด



### โหมดสแตนด์บาย:

จะมีเสียงสัญญาณดังขึ้นเมื่อเปิดระบบจ่ายไฟเข้าเครื่องเป็นครั้งแรก หรือเปิดระบบจ่ายไฟอีกครั้งหลังจากเกิดกระแสไฟฟ้าขัดข้อง ไฟสัญญาณของปุ่มต่างๆบนแผงควบคุมการทำงานจะกระพริบจากทางซ้ายไปทางขวา หลังจากนั้น เครื่องจะเข้าสู่โหมดสแตนด์บาย

### การควบคุมระดับความเร็วพัดลม:

ในโหมดสแตนด์บาย ให้กดปุ่ม “☺” เพื่อเปิดพัดลม ครั้งแรกที่เปิดเครื่องหรือเปิดระบบจ่ายไฟอีกครั้งหลังจากเกิดกระแสไฟฟ้าขัดข้อง ระดับความเร็วพัดลมจะอยู่ที่ระดับปานกลางโดยอัตโนมัติ กดปุ่ม “☺” อีกครั้ง จะเปลี่ยนเป็นระดับความเร็วที่ใช้ก่อนหน้านี และยังสามารถกดปุ่ม 1 2 3 ทางขวาของไอคอน “☺” เพื่อเลือกระดับความเร็วที่ต้องการ

### ช่วงเวลาการปิดเครื่อง:

ในขณะที่พัดลมกำลังทำงาน ให้กดปุ่ม “☹” เพื่อเปิดฟังก์ชันช่วงเวลาการปิดเครื่อง เมื่อไฟสัญญาณของปุ่ม “☹” เริ่มกระพริบ เครื่องจะปิดโดยอัตโนมัติหลังจาก 5 นาที เมื่อต้องการยกเลิกฟังก์ชัน ให้กดปุ่ม อีกครั้ง และไฟสัญญาณของปุ่ม “☹” จะหยุดกระพริบ และยกเลิกฟังก์ชันช่วงเวลาการปิดเครื่อง “☹”

- ★ ฟังก์ชันช่วงเวลาการปิดเครื่องจะควบคุมการทำงานของพัดลมเท่านั้น ไม่ได้ควบคุมหลอดไฟ ดังนั้น หากเปิดใช้งานพัดลมและหลอดไฟ พร้อมฟังก์ชันช่วงเวลาการปิดเครื่อง เครื่องจะปิดพัดลมโดยอัตโนมัติหลังจาก 5 นาที แต่หลอดไฟยังคงติดสว่างอยู่

### การปิดพัดลม:

ในขณะที่พัดลมกำลังทำงาน ให้กดปุ่ม “☺” เพื่อปิดพัดลม และสามารถกดปุ่ม “☺” เพื่อปิดพัดลม ในขณะที่เปิดใช้ฟังก์ชันช่วงเวลาการปิดเครื่องได้

### การควบคุมหลอดไฟ:

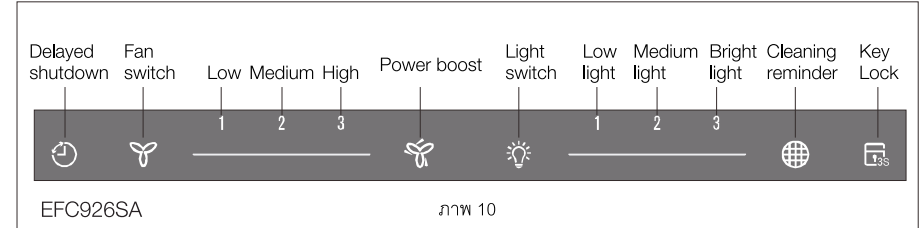
กดปุ่ม “☼” เพื่อเปิดหลอดไฟ และกดปุ่ม “☼” อีกครั้งเพื่อปิดหลอดไฟ

### ฟังก์ชันล๊อคปุ่มกด:

ในโหมดสแตนด์บาย ให้กดปุ่มล๊อค “🔒” ค้างไว้ 3 วินาที ไฟสัญญาณของปุ่ม “🔒” จะติด แสดงว่าเปิดใช้ฟังก์ชันล๊อคปุ่มกดเอาไว้ หากกดปุ่มล๊อค “🔒” ค้างไว้ 3 วินาทีในขณะที่เครื่องกำลังทำงาน หลอดไฟยังติดตามปกติ แต่พัดลมจะหยุดทำงานหากเปิดใช้งานเอาไว้ ไฟสัญญาณของปุ่ม “🔒” จะติด แสดงว่าเปิดใช้ฟังก์ชันล๊อคปุ่มกด หากกดปุ่มอื่นนอกเหนือจาก “🔒” จะมีเสียงสัญญาณดังขึ้น และปุ่มล๊อค จะกระพริบ ให้ยกเลิกฟังก์ชัน เพื่อใช้งานเครื่องได้ตามปกติ เมื่อต้องการยกเลิกฟังก์ชัน ให้กด “🔒” ค้างไว้ 3 วินาที ไฟสัญญาณของปุ่ม “🔒” จะดับ และสามารถใช้งานเครื่องได้ตามปกติ

### EFC926SA

- ★ ตั้งระดับความเร็วพัดลม ต่ำ ปานกลาง สูง และ power boost
- ★ เครื่องจะไม่ตั้งระดับความเร็ว หากกด 2 ปุ่มหรือหลายปุ่มพร้อมกัน



### โหมดสแตนด์บาย:

จะมีเสียงสัญญาณดังขึ้นเมื่อเปิดระบบจ่ายไฟเข้าเครื่องเป็นครั้งแรก หรือเปิดระบบจ่ายไฟอีกครั้ง หลังจากเกิดกระแสไฟฟ้าขัดข้อง ไฟสัญญาณของปุ่มต่างๆบนแผงควบคุมการทำงานจะกระพริบจากทางซ้ายไปทางขวา หลังจากนั้น เครื่องจะเข้าสู่โหมดสแตนด์บาย

### การควบคุมระดับความเร็วพัดลม:

**ระดับความเร็วพัดลม ต่ำ ปานกลาง และสูง:** ในโหมดสแตนด์บาย ให้กดปุ่ม “☺” เพื่อเปิดพัดลม ครั้งแรกที่เปิดเครื่องหรือเปิดระบบจ่ายไฟอีกครั้งหลังจากเกิดกระแสไฟฟ้าขัดข้อง ระดับความเร็วพัดลม จะอยู่ที่ระดับปานกลางโดยอัตโนมัติ กดปุ่ม “☺” อีกครั้ง จะเปลี่ยนเป็นระดับความเร็วที่ใช้ก่อนหน้านี และยังสามารถกดปุ่ม 1 2 3 ทางขวาของไอคอน “☺” เพื่อเลือกระดับความเร็วที่ต้องการ

### power boost:

ในขณะที่พัดลมกำลังทำงาน ให้กดปุ่ม “☺” เพื่อเปิดฟังก์ชัน power boost ไฟสัญญาณของปุ่ม “☺” จะเริ่มกระพริบ และหลังจากที่เครื่องทำงานประมาณ 1 นาที เครื่องจะเปลี่ยนไปที่ “ระดับสูง” โดยอัตโนมัติ

### ช่วงเวลาการปิดเครื่อง:

ในขณะที่พัดลมกำลังทำงาน ให้กดปุ่ม “☹” เพื่อเปิดฟังก์ชันช่วงเวลาการปิดเครื่อง เมื่อไฟสัญญาณของปุ่ม “☹” เริ่มกระพริบ เครื่องจะปิดโดยอัตโนมัติหลังจาก 5 นาที เมื่อต้องการยกเลิกฟังก์ชัน ให้กดปุ่ม “☹” อีกครั้ง และไฟสัญญาณของปุ่ม “☹” จะหยุดกระพริบ และยกเลิกฟังก์ชันช่วงเวลาการปิดเครื่อง

- ★ ฟังก์ชันช่วงเวลาการปิดเครื่องจะควบคุมการทำงานของพัดลมเท่านั้น ไม่ได้ควบคุมหลอดไฟ ดังนั้น หากเปิดใช้งานพัดลมและหลอดไฟ พร้อมฟังก์ชันช่วงเวลาการปิดเครื่อง เครื่องจะปิดพัดลมโดยอัตโนมัติหลังจาก 5 นาที แต่หลอดไฟยังคงติดสว่างอยู่

### การปิดพัดลม:

ในขณะที่พัดลมกำลังทำงาน ให้กดปุ่ม “C” เพื่อปิดพัดลม และสามารถกดปุ่ม “C” เพื่อเปิดพัดลม ในขณะที่เปิดใช้ฟังก์ชันช่วงเวลาการปิดเครื่องได้

★ ฟังก์ชันช่วงเวลาการปิดเครื่องและขจัดควันแรงดันสามารถเปิดใช้งานได้เมื่อเปิดใช้งานพัดลมเท่านั้น หากปิดพัดลมเอาไว้ แผงควบคุมการทำงานจะไม่แสดงไอคอน “C” และ “C”

### การควบคุมหลอดไฟ:

ในโหมดสแตนด์บาย ให้กดปุ่ม “\*” เพื่อเปิดหลอดไฟ ครั้งแรกที่เปิดเครื่องหรือเปิดระบบจ่ายไฟอีกครั้งหลังจากเกิดกระแสไฟฟ้าขัดข้อง ระดับความสว่างจะอยู่ที่ระดับปานกลางโดยอัตโนมัติ กดปุ่ม “\*” อีกครั้ง จะเปลี่ยนเป็นระดับความสว่างที่ใช้งานหนานี้ และยังสามารถกดปุ่ม 1 2 3 ทางขวาของไอคอน “\*” เพื่อเลือกระดับความสว่างที่ต้องการ

### ไฟสัญญาณเตือนเมื่อถึงเวลาทำความสะอาด:

เมื่อใช้งานเครื่องครบ 50 ชั่วโมง ไฟสัญญาณเตือนเมื่อถึงเวลาทำความสะอาด “C” ที่แผงควบคุมการทำงานจะติดสว่างในขณะที่เครื่องกำลังทำงาน แสดงว่าถึงเวลาที่ต้องทำความสะอาดเพราะมีน้ำมันและสิ่งสกปรกอยู่ในที่กรองน้ำมันและถาดรองน้ำมันปริมาณมาก โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนในหัวข้อ “B การทำความสะอาดถาดรองน้ำมันและที่กรองน้ำมัน” ที่อยู่ใน “8. การบำรุงรักษาเครื่อง” หลังจากทำความสะอาด ให้กดปุ่ม “C” อีกครั้ง ไฟสัญญาณ “C” จะดับ และรีเซ็ตตัวนับจำนวนสำหรับการทำความสะอาดครั้งต่อไป

### ฟังก์ชันล๊อคปุ่มกด:

ในโหมดสแตนด์บาย ให้กดปุ่มล๊อค “C” ค้างไว้ 3 วินาที ไฟสัญญาณของปุ่ม “C” จะติด, แสดงว่าเปิดใช้ฟังก์ชันล๊อคปุ่มกดเอาไว้ หากกดปุ่มล๊อค “C” ค้างไว้ 3 วินาทีในขณะที่เครื่องกำลังทำงาน หลอดไฟยังติดตามปกติ แต่พัดลมจะหยุดทำงานหากเปิดใช้งานเอาไว้ ไฟสัญญาณของปุ่ม “C” จะติด แสดงว่าเปิดใช้ฟังก์ชันล๊อคปุ่มกด หากกดปุ่มอื่นนอกเหนือจาก “C” จะมีเสียงสัญญาณดังขึ้น และปุ่มล๊อค “C” จะกระพริบ ให้ยกเลิกฟังก์ชัน เพื่อใช้งานเครื่องได้ตามปกติ เมื่อต้องการยกเลิกฟังก์ชัน ให้กด “C” ค้างไว้ 3 วินาที ไฟสัญญาณของปุ่ม “C” จะดับ และสามารถใช้งานเครื่องได้ตามปกติ

### โหมดทดสอบ:

หลังจากเปิดเครื่องภายใน 1 นาที ให้รีบกดปุ่ม “C” ค้างไว้ 3 วินาที ไฟสัญญาณของปุ่มต่างๆบนแผงควบคุมการทำงานจะกระพริบ 10 วินาที ในขณะที่กำลังกระพริบ ให้กดปุ่ม “C” อีกครั้งค้างไว้ 3 วินาที เครื่องจะเข้าสู่โหมด “ทดสอบ” เมื่อเครื่องอยู่ในโหมดนี้ ไฟสัญญาณเตือนเมื่อถึงเวลาทำความสะอาด “C” จะกระพริบ และพัดลมจะทำงานในระดับ “power boost” เพื่อทดสอบประสิทธิภาพของความเร็วพัดลม และระดับเสียง เป็นต้น

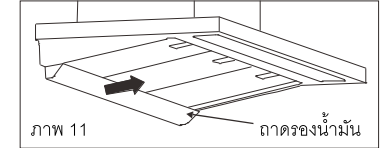
เมื่อต้องการออกจากโหมด “ทดสอบ” ให้กด “C” ค้างไว้ 3 วินาที ไฟสัญญาณของปุ่มต่างๆบนแผงควบคุมการทำงานจะกระพริบ 10 วินาที ในขณะที่กำลังกระพริบ ให้กดปุ่ม “C” อีกครั้งค้างไว้ 3 วินาที สามารถถอดปลั๊กออกจากเต้าจ่ายไฟ และรอจนกระทั่งเครื่องหยุดทำงาน จึงเสียบปลั๊กอีกครั้ง

★ โหมด “ทดสอบ” ใช้สำหรับการทดสอบในห้องทดลองเท่านั้น ห้ามเข้าโหมดนี้ด้วยตัวเอง เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดอันตราย

## การบำรุงรักษาเครื่อง

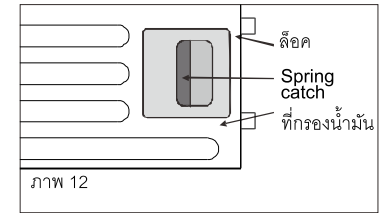
### (A) ข้อควรระวัง

1. ใช้ผ้าชุบน้ำยาทำความสะอาดชนิดกลางสำหรับเช็ดทำความสะอาด ภายนอกเครื่อง
  2. ห้ามทำความสะอาดเครื่องด้วยฟองน้ำหยาบหรือ steel ball เพราะจะทำให้ผิวสแตนเลสสตีลเสียหายได้ง่าย
  3. ห้ามทำความสะอาดเครื่องด้วยน้ำมันเบนซิน สารระเหย หรือสารละลายที่ติดไฟได้
  4. อย่าฉีดพ่นน้ำเพื่อล้างทำความสะอาดเครื่อง
- ★ ทำความสะอาดภายนอกเครื่องและที่กรองน้ำมันหลังใช้งานเสมอ
- ★ ถอดปลั๊กออกจากเต้าจ่ายไฟก่อนทำความสะอาด เพื่อป้องกันไฟฟ้าช็อต หรือทำให้ผู้อื่นได้รับบาดเจ็บ



### (B) การทำความสะอาดถาดรองน้ำมันและที่กรองน้ำมัน

- ★ เหน้ำมันออกจากถาดรองน้ำมันเป็นประจำ เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำมันอุ่นออกมาจากถาด
- ★ ทำความสะอาดที่กรองน้ำมันเป็นประจำ
- ★ แนะนำให้ทำความสะอาดทุกสัปดาห์
- ★ โปรดใช้ความระมัดระวังขณะทำความสะอาดที่กรองน้ำมัน ไม่ให้น้ำมันติดใน oil net เพื่อป้องกันการบาดเจ็บ

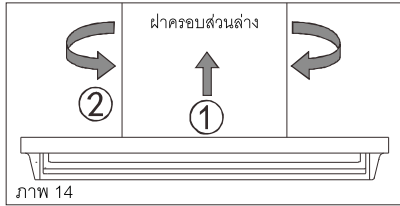
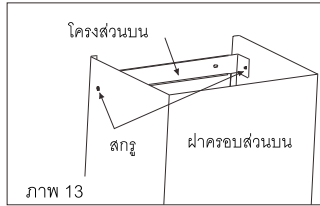


EFC923SA  
EFC926SA

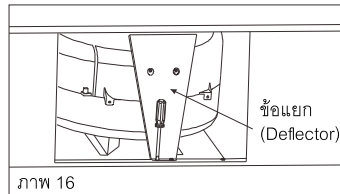
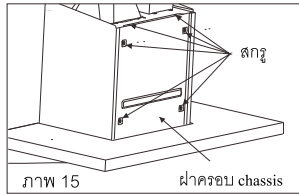
1. ถาดรองน้ำมัน: จับถาดรองน้ำมัน แล้วค่อยๆดันไปข้างหน้า ถอดถาดออก แล้วเทน้ำมันทิ้ง (ภาพ 11)
2. แช่ถาดรองน้ำมันในน้ำผสมน้ำยาทำความสะอาดชนิดกลาง ที่ไว้ประมาณครึ่งชั่วโมง หลังจากนั้น ใช้ผ้าเช็ดถาดให้สะอาด
3. ที่กรองน้ำมัน: ใช้มือข้างหนึ่งจับที่กรองน้ำมัน แล้วใช้นิ้วหัวแม่มือของมืออีกข้างกดแรงๆที่ spring catch (ภาพ 12) ใช้ 4 นิ้วที่เหลือจับที่กรองเอาไว้ แล้วดัน spring catch ไปข้างหลัง ใช้นิ้วหัวแม่มือดึงที่กรองลง พลิกที่กรอง แล้วนำออกจากเครื่อง
4. แช่ oil net ในน้ำอุ่นผสมน้ำยาทำความสะอาดชนิดกลาง ที่ไว้ประมาณครึ่งชั่วโมง หลังจากนั้น ใช้ผ้าหรือแปรงขนนุ่มขัดและเช็ดที่กรองให้สะอาด
5. ใส่ถาดรองน้ำมันและ oil net กลับเข้าที่หลังทำความสะอาด สำหรับวิธีการติดตั้ง โปรดดูจากหัวข้อ “C การใส่ถาดรองน้ำมันและที่กรองน้ำมัน” ที่อยู่ใน “6. ข้อแนะนำการติดตั้ง”

**(C) การถอด fan wheel**

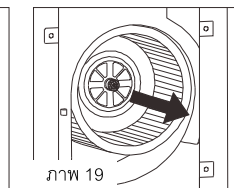
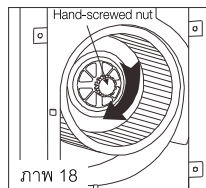
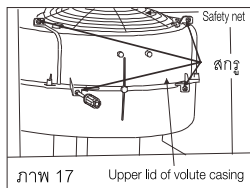
- ★ การถอดและทำความสะอาดระบบพัดลมต้องทำโดยผู้เชี่ยวชาญของบริษัทผู้ผลิตหรือเจ้าหน้าที่จากศูนย์บริการลูกค้าโทรลิกซ์เท่านั้น
- ★ ถอดปลั๊กออกจากเต้าจ่ายไฟก่อนถอด fan wheel
- ★ ต้องแน่ใจว่าใบพัดหยุดหมุนแล้ว ก่อนถอด fan wheel
- ★ แนะนำให้ทำความสะอาดระบบพัดลมทุก 12 เดือน



1. โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนในหัวข้อ "B การทำความสะอาดถาดรองน้ำมันและที่กรองน้ำมัน" ที่อยู่ใน "8. การบำรุงรักษาเครื่อง" เพื่อถอดถาดรองน้ำมันและที่กรองน้ำมัน
2. ใช้ไขควงถอดสกรูที่ยึดโครงไว้กับฝาครอบส่วนบน (ภาพ 13) แล้วถอดฝาครอบส่วนบนออก
3. ดึงฝาครอบส่วนล่างขึ้นประมาณ 10 มม. เกะด้านข้างออกทั้ง 2 ข้าง แล้วถอดออก (ภาพ 14)



4. ใช้ไขควงแบนถอดสกรู 6 ขึ้นออกจากส่วนหน้าและส่วนบนของฝาครอบ chassis แล้วถอดฝาครอบ chassis ออก (ภาพ 15)
5. ใช้ไขควงถอดสกรู 4 ขึ้นออกจาก deflector โดยให้หมุนทวนเข็มนาฬิกา แล้วถอด deflector ออก (ภาพ 16)



6. ใช้ไขควงถอดสกรู 4 ขึ้นออกจากโครงพัดลม โดยให้หมุนทวนเข็มนาฬิกา (ภาพ 17) ถอดโครงส่วนหน้าล่าง และ safety net ออก (ภาพ 17 และ ภาพ 18)
7. หมุน hand-screwed nut ของ fan wheel ตามเข็มนาฬิกา (ภาพ 18) แล้วถอด fan wheel ออก (ภาพ 19) ก่อนถอดออก ให้สังเกตตำแหน่งของ fan wheel และแกนมอเตอร์ เพื่อให้ใส่กลับเข้าที่เดิมได้ถูกตำแหน่ง
8. แะ fan wheel ในน้ำอุ่นผสมน้ำยาทำความสะอาดชนิดกลาง ทั้งไว้ประมาณครึ่งชั่วโมง หลังจากนั้นใช้แปรงขนนุ่มขัดให้สะอาด
9. ห้ามเคลื่อนที่หรือถ่วงน้ำหนักผิดตำแหน่ง ในขณะที่ทำความสะอาด fan wheel
10. ใช้ผ้าแห้งเช็ดผิวของมอเตอร์ ห้ามพ่นน้ำลงบนมอเตอร์

**สิ่งผิดปกติและการแก้ปัญหาเบื้องต้น**

หากเกิดสิ่งผิดปกติในขณะที่ใช้งานเครื่องดูดควัน โปรดหยุดใช้งานเครื่องทันที แล้วถอดปลั๊กออกจากเต้าจ่ายไฟก่อนทำการแก้ปัญหาเบื้องต้น

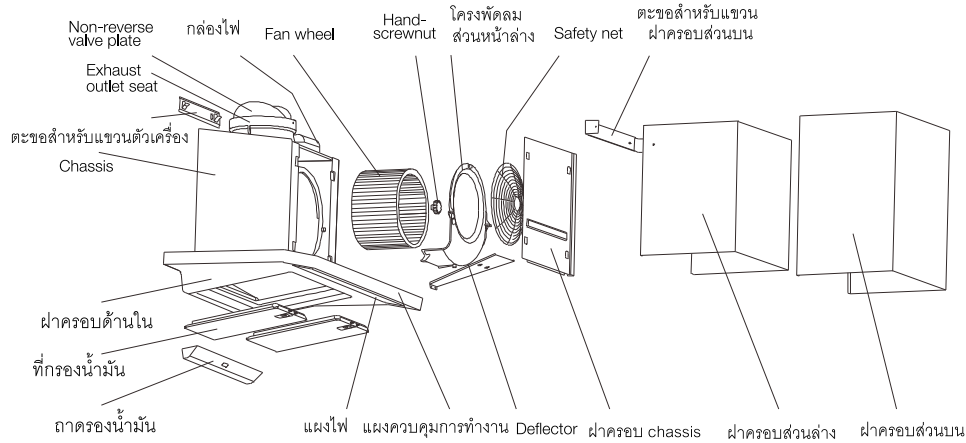
สิ่งผิดปกติ	สาเหตุ	วิธีแก้ปัญหา
เปิดสวิตช์เครื่องแล้ว เครื่องไม่ทำงาน หลอดไฟไม่ติด	ไม่ได้เสียบปลั๊ก	เช็คว่ามีกระแสไฟฟ้าที่เต้าจ่ายไฟ
มอเตอร์ทำงาน แต่หลอดไฟไม่ติด	ไม่ได้เปิดหลอดไฟ	เปิด/ปิดหลอดไฟตามคู่มือ
เกิดเสียงสั่นสะเทือน	สกรูลวม	เช็คขันสกรูแน่นดีแล้ว
	พื้นผิวของท่อระบายอากาศถูกกดทับ	ติดตั้งท่อระบายอากาศใหม่
ผลการจัดควันไม่เป็นที่น่าพอใจ	เว้นระยะห่างระหว่างเครื่องดูดควันกับเบตาแก๊สมากเกินไป	ปรับระดับความสูงของเครื่องดูดควัน
	มีลมในห้องครัวมากเกินไป หรือถ่ายเทอากาศไม่เพียงพอ	ลดกระแสลมในห้องครัว หรือเปิดประตูและหน้าต่างเพื่อให้อากาศถ่ายเทได้ดีขึ้น

หากยังไม่สามารถใช้งานได้ตามปกติหลังจากแก้ปัญหาเบื้องต้นแล้ว โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าโทรลิกซ์เพื่อซ่อมแซมเครื่อง ขอให้ท่านเตรียมข้อมูลต่างๆให้พร้อม เพื่อให้สามารถแก้ปัญหาให้ท่านได้อย่างรวดเร็ว:

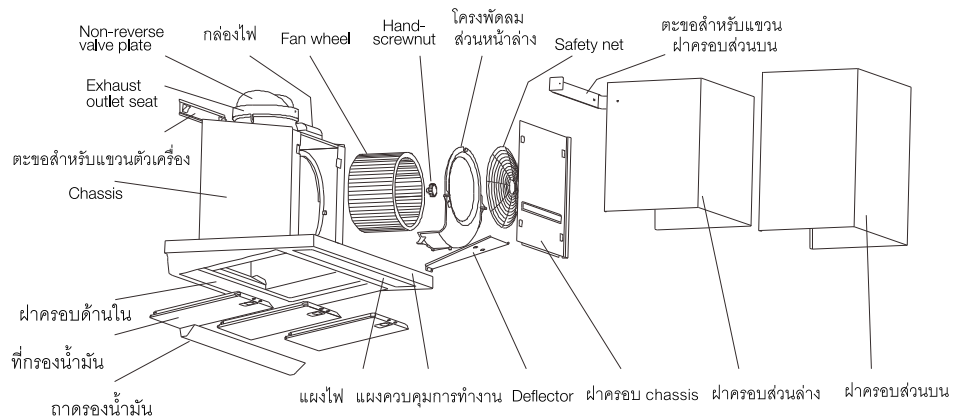


## รายละเอียดชิ้นส่วนและภาพประกอบ

### EFC923SA



### EFC926SA



## ศูนย์บริการลูกค้า

### Thailand

Telepon Pusat Layanan: (+66 2) 725 9000  
Electrolux Thailand Co.,Ltd.  
Electrolux Building  
14th Floor 1910 New Petchburi Road,  
Bangkapi, Huay Kwang, Bangkok 10310  
Telepon Kantor: (+66 2) 7259100  
Faks Kantor: (+66 2) 7259299  
Email: customercaethai@electrolux.com

### Malaysia

Panggilan Bebas Biaya Domestik: 1300-88-11-22  
Electrolux Home Appliances Sdn. Bhd.  
Unit T2-7, 7th Floor, Tower 2 , Jaya33 Hyperoffice, No. 3,  
Jalan Semangat, Seksyen 13,  
46100 Petaling Jaya, Selangor  
Telepon Kantor: (+60 3) 7843 5999  
Faks Kantor: (+60 3) 7955 5511  
Email: malaysia.customercare@electrolux.com

### Indonesia

Telp: (+62 21) 522 7180  
PT. Electrolux Indonesia  
Gedung Plaza Kuningan  
Menara Utara 2nd Floor,  
Suite 201, Jl. HR Rasuna Said  
kav C 11-14, Karet Setiabudi  
Jakarta Selatan 12940  
Telepon Kantor: (+62 21) 522 7099  
Faks Kantor: (+62 21) 522 7097  
Email: customercare@electrolux.co.id

### Philippines

Domestic Toll Free : 1-800-10-845-care 2273  
Customer Care Hotline : (+63 2) 845 care 2273  
Electrolux Philippines, Inc.  
10th Floor. W5th Avenue Building  
5th Avenue Corner 32nd Street  
Bonifacio Global City,  
Taguig Philippines 1634  
Trunkline: +63 2 737- 4756  
Website : www.electrolux.com.ph  
Email : wecare@electrolux.com

### Vietnam

Panggilan Bebas Biaya Domestik: 1800-58-88-99  
Telp: (+84 8) 3910 5465  
Electrolux Vietnam Ltd.  
Floor 9th, A&B Tower  
76 Le Lai street - Ben Thanh Ward - District 1  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Telepon Kantor: (+84 8) 3910 5465  
Faks Kantor: (+84 8) 3910 5470  
Email: vncare@electrolux.com

### Singapore

SALURAN LAYANAN PELANGGAN: (+65) 6507 8699  
Electrolux S.E.A. Pte Ltd.  
11 Lorong 3 Toa Payoh  
Jackson Square, Block B, #01 -13/14/15  
Singapore 319579  
Telepon Kantor: (+65) 6507 8900  
Faks Kantor: (+65) 6356 5489  
Email: customer-care.sin@electrolux.com

### Hongkong

Telp: (+852) 8203 0298  
Dah Chong Hong, Ltd. - Service Centre  
8/F., Yee Lim Godown Block C  
2-28 Kwai Lok Street, Kwai Chung, N.T.  
Hong Kong

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

## ผู้นำนวัตกรรมการออกแบบที่คิดคำนึงถึงผู้บริโภค

คุณยังจำครั้งสุดท้าย เวลาที่คุณเปิดของขวัญชิ้นหนึ่งแล้วต้องบอกว่า “ว้าว คุณรู้ได้อย่างไรว่าฉันอยากได้ของขวัญชิ้นนี้ นี่คือนสิ่งที่ฉันอยากได้มากที่สุด?” นั่นคือความรู้สึกที่ผู้บริโภคจะได้รับจากผลิตภัณฑ์ทุกชิ้นของอีเลคโทรลักซ์ เราได้ทุ่มเทเวลา ความรู้และความเข้าใจในพฤติกรรมของผู้บริโภคเพื่อที่จะคิดค้นและสร้างสรรค์ผลิตภัณฑ์ที่สามารถตอบรับกับความต้องการที่แท้จริงของพวกเขาเหล่านั้น

การคิดคำนึงถึงผู้บริโภคก่อให้เกิดการผลิตนวัตกรรมที่ตรงต่อความต้องการของผู้บริโภค อย่างแท้จริง อีเลคโทรลักซ์ไม่ได้ออกแบบผลิตภัณฑ์เพียงแค่เป็นงานออกแบบชิ้นหนึ่งเท่านั้น

แต่งานออกแบบทุกชิ้นคือการออกแบบเพื่อผู้บริโภค สำหรับอีเลคโทรลักซ์ งานออกแบบที่คำนึงถึงผู้บริโภคหมายถึงการออกแบบผลิตภัณฑ์ที่ง่ายต่อการใช้งาน

ให้ความสนุกสนานขณะใช้เครื่อง และยังให้ผู้บริโภคมีเวลาเหลือ และอิสระไปกับความหรูหราในยุคศตวรรษที่ 21

อีเลคโทรลักซ์ได้มอบความสะอาดสบายใจอย่างยิ่งยวดให้กับผู้บริโภค

ให้ความมุ่งมั่นที่จะมอบความสะอาดสบายที่ยิ่งกว่าให้กับผู้บริโภคมากยิ่งขึ้น ในทุกๆ ช่วงเวลาของพวกเขา ในทุกๆ วัน และให้กับผู้บริโภคในทั่วทุกมุมโลก

“Thinking of You”

คือคำสัญญาจากอีเลคโทรลักซ์ที่เป็นมากกว่าการสร้างสรรค์ผลิตภัณฑ์ที่ตรงใจผู้บริโภคในปัจจุบัน แต่ยังมีความหมายว่าอีเลคโทรลักซ์ให้คำมั่นที่จะสร้างสรรค์ผลิตภัณฑ์ที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม สำหรับโลกในวันนี้ และในอนาคตสืบต่อไป

อีเลคโทรลักซ์ เพราะเราไม่หยุดคิด เพื่อชีวิตคุณ

Electrolux. Thinking of you.

มีสิ่งดีๆ ที่เราคิดเพื่อคุณอีกมากที่  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



*Thinking of you*

**Electrolux**

---

## **Electrolux - thinking of you**

Didirikan di Swedia tahun 1919, Electrolux adalah pemimpin global dalam peralatan rumah tangga dan memiliki hampir seratus tahun pengalaman dalam desain profesional dan pembuatan peralatan rumah tangga. Misi Electrolux adalah agar konsumen dapat menikmati pengalaman mereka menggunakan peralatan rumah tangga kami.

Di lebih dari 150 negara dan wilayah di dunia, terdapat lebih dari 40 juta rumah tangga setiap hari yang memilih untuk menggunakan peralatan rumah tangga Electrolux, dan secara global terdapat 507 hotel bintang lima yang memakai peralatan dapur profesional dari Electrolux. Dengan desain yang memelopori pasar yang berpusat di sekitar pengalaman konsumen, Electrolux telah menjadi merek ternama di antara merek-merek peralatan rumah tangga secara global.

Produk-produk Electrolux mencakup kulkas, mesin cuci, penyejuk udara, tudung asap, peralatan dapur, pensteril peralatan, pemanas air elektrik, pengisap debu hingga peralatan kecil serta peralatan komersial. Electrolux memiliki komitmen terhadap inovasi teknologi dan telah membangun pusat riset dan pengembangan global di enam negara, melaksanakan riset dan pengembangan di segala aspek dari rancangan eksternal hingga fungsionalitas. Melalui pemahaman ekstensif dan mendalam mengenai konsumen, Electrolux berkeinginan untuk merancang produk-produk yang benar-benar akan memenuhi kebutuhan dan permintaan konsumen untuk aplikasi-aplikasi khusus.





## Daftar isi

1. Fitur-Fitur Utama	3
2. Peringatan Mengenai Keselamatan	3
3. Isi Kemasan	4
4. Spesifikasi Teknis	5
5. Diagram Rangkaian	6
6. Petunjuk Instalasi	7
7. Petunjuk Penggunaan	9
8. Perawatan	12
9. Masalah dan Penelusuran Masalah	14
10. Nama dan Gambar Komponen	15
11. Pusat Layanan Konsumen	16



Thinking of you

Electrolux

## Fitur-Fitur Utama

**Menghilangkan asap dengan segera melalui *power boost*:** Saat anda mengaduk makanan, aktifkan fungsi ini untuk menyingkirkan asap secara instan dan bertenaga, yang menciptakan lingkungan dapur yang bersih dan segar dalam waktu singkat.

**Desain penyangkai minyak bertingkat:** Susunan lapisan penyangkai minyak berlapis ganda yang bertingkat dan revolusioner secara akurat menangkap setiap tetes minyak, sehingga menuntaskan masalah tetesan minyak secara permanen.

**Desain ramping ultra tipis:** Lupakan desain saluran asap gaya tradisional Eropa yang membuat ruangan terasa sempit, desain ultra tipis memberikan fleksibilitas yang lebih tinggi dan pengalaman memasak yang lebih menyenangkan di dapur.

**Saluran udara bebas hambatan:** Desain keseluruhan saluran udara bebas dari ceruk atau alur. Hal ini mengurangi akumulasi minyak di saluran asap dan memungkinkan asap bercampur minyak dan gas buang lewat dengan lancar.

**Kontrol panel sentuh:** Panel kontrol menggunakan desain pintar layar sentuh untuk operasi yang cerdas dan mudah.

## Peringatan Mengenai Keselamatan

1. Semua material kemasan bersifat ramah lingkungan dan dapat didaur ulang. Untuk perlindungan lingkungan yang lebih baik, harap simpan atau buang bahan-bahan ini sebagaimana mestinya.
2. Bila tudung asap tidak lagi digunakan, harap hubungi perusahaan daur ulang setempat untuk mengambilnya untuk pengolahan atau daur ulang lebih lanjut.
3. Hindarkan anak-anak bermain dengan kemasan plastik dan karton. Hal tersebut dapat menyebabkan tercekik.
4. Dinding tempat tudung asap dipasang harus memiliki kekuatan untuk menyangga berat tudung asap. Dinding tersebut harus terbuat dari bahan yang tidak mudah terbakar.
5. Saat mengebor lubang, hindari kabel listrik yang tersembunyi dalam dinding untuk menghindari sengatan listrik.
6. Gas buang dari tudung asap tidak boleh dibuang ke cerobong gas asap panas yang digunakan untuk menyingkirkan gas buang dari bahan bakar minyak atau asap yang disebabkan pembakaran. Bila dilakukan, hal tersebut dapat menyebabkan bahaya yang mengancam jiwa seperti keracunan gas.
7. Ruangan harus memiliki ventilasi yang baik saat tudung asap digunakan dengan kompor yang menggunakan gas atau bahan bakar lainnya.
8. Jangan menyalakan api langsung di bawah tudung asap yang bisa memanaskannya. Hal tersebut bisa merusak tudung asap atau menyebabkan kebakaran.
9. Bila panci memasak terbakar, segera matikan tudung asap. Sebelum memulai penggunaan, pastikan apakah ada kerusakan pada kabel listrik. Bila anda tidak yakin, harap hubungi pusat servis kami.
10. Bersihkan gemuk dari roda kipas dan saluran udara secara berkala. Periksa untuk memastikan agar gas asap terbuang dengan baik. Singkirkan minyak yang terkumpul pada wadah minyak secara berkala untuk menghindari luapan.
11. Gunakan kehati-hatian tinggi saat membersihkan roda kipas. Hindarkan dari terbentur atau kesalahan meletakkan beban penyeimbang. Bila tidak, hal tersebut akan mengganggu keseimbangan dinamik roda kipas dan menyebabkan getaran dan peningkatan kebisingan tudung asap. Roda kipas tudung asap hanya boleh dilepas dan dibersihkan oleh tenaga profesional.
12. Bila tudung asap tidak dibersihkan menggunakan metode yang dijelaskan dalam manual, terdapat risiko kebakaran. Jangan menggunakan bensin atau larutan mudah terbakar lainnya untuk membersihkan tudung asap.
13. Bila kabel listrik yang disertakan rusak, kabel tersebut hanya boleh diganti oleh pabrik, agen servis, atau orang yang berkualifikasi serupa untuk menghindari bahaya.
14. Gas buang tudung asap pada model tudung asap yang dijelaskan dalam manual ini dibuang ke luar ruangan.
15. Alat ini tidak ditujukan untuk digunakan oleh orang-orang (termasuk anak-anak) yang memiliki kekurangan fisik, sensorik, atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali kepada mereka telah diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat ini oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
16. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.



## Isi Kemasan

Harap periksa produk dan aksesoris ini satu persatu sesuai daftar isi kemasan setelah kemasan dibuka. Bila ada komponen yang hilang atau rusak:

1. Silakan minta tindak lanjut dari penyalur anda bila tanggung jawab mengenai hal tersebut ada di pihak perusahaan atau penyalur anda.
2. Harap hubungi penyalur atau pusat layanan konsumen kami bila tanggung jawab mengenai hal tersebut ada di pihak konsumen.

Komponen	Model		
	Jumlah	EFC923SA	EFC926SA
Badan utama		1	
Penyaring minyak		2	3
Wadah minyak		1	
Pipa gas buang ( $\varnothing$ 170X1600)		1	
Manual bagi pengguna		1	
Pengait untuk menggantungkan tudung asap		1	
Pengait untuk menggantungkan tutup tudung asap		1	
Baut sambungan ( $\varnothing$ 10X47)		2	
Baut sambungan ( $\varnothing$ 6X29)		4	
Sekrup kayu (ST5.5X50)		2	
Sekrup kayu (ST4X32)		4	
Sekrup berpengunci diri (ST4X10)		4	

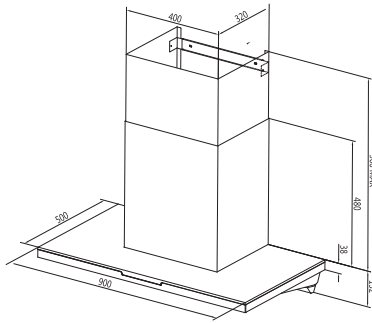
Catatan:

1. Baut sambungan ( $\varnothing$ 10 X 47) dan sekrup kayu (ST5.5 X 50) digunakan untuk memasang pengait untuk menggantungkan tudung asap;
2. Baut sambungan ( $\varnothing$ 6 X 29) dan sekrup kayu (ST4 X 32) digunakan untuk memasang pengait untuk menggantungkan tutup tudung asap dan mencegah badan utama bergeser;
3. Sekrup berpengunci diri (ST4 x 10) digunakan untuk mengunci pipa gas buang dan tutup atas saluran gas buang.

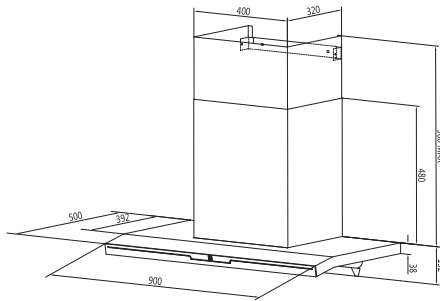
## Spesifikasi Teknis

Model	EFC923SA	EFC926SA
Catu Daya	AC 220-240V; 50 Hz	
Lampu	Daya lampu maksimal: 8.5W LED	
Daya masukan motor	200W	240W

Standar implementasi produk: IEC 60335-1; IEC 60335-2-31;



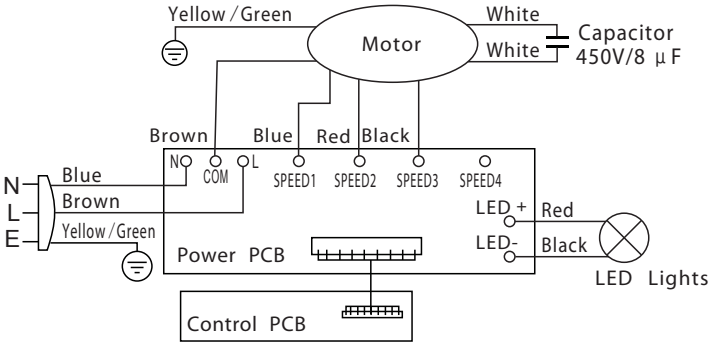
EFC926SA



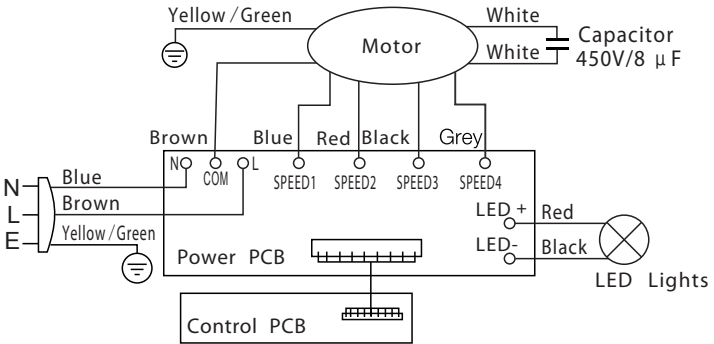
EFC923SA

# Diagram Rangkaian

## EFC923SA



## EFC926SA





Thinking of you

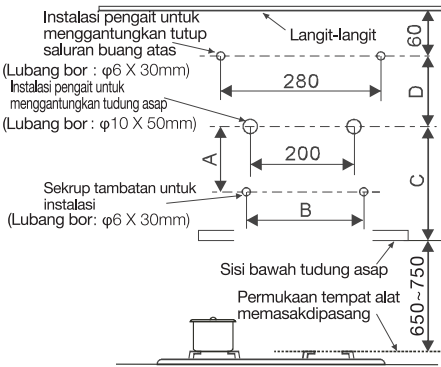
Electrolux

## Petunjuk instalasi

### (A) Persyaratan instalasi

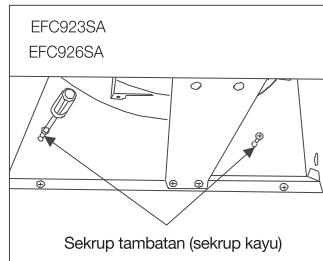
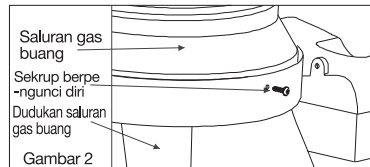
1. Dinding tempat tudung asap dipasang harus memiliki kapasitas untuk menanggung berat tudung asap.
2. Tudung asap tidak boleh berkontak dengan rangkaian listrik di dalam atau di luar dinding untuk menghindari sengatan listrik.
3. Tudung asap tidak boleh dipasang di tempat di mana terdapat hembusan udara yang kuat agar tidak mengurangi efektivitas pembuangan asap.
4. Tudung asap harus dipasang erat pada ketinggian 650-750mm di atas permukaan tempat peralatan memasak diletakkan. Tudung asap akan lebih efektif bila dipasang pada ketinggian yang lebih rendah.
- ★ Bila tudung asap akan dipasang di atas tungku gas, jarak yang dianjurkan sekurang-kurangnya 650 mm. Bila petunjuk instalasi tungku gas menetapkan jarak instalasi yang lebih besar antara kompor dan tudung asap, hal tersebut juga harus diperhatikan.
5. Saluran keluar udara tudung asap haruslah 1,2 m atau kurang dari saluran atas pada dinding; pipa gas buang tidak boleh terlalu panjang atau banyak lekukan yang akan mengganggu efisiensi pembuangan asap.

### (B) Instalasi tudung asap



Model	EFC923SA	EFC926SA
A	384	384
B	260	260
C	540	540
D	104-494	104-494

Gambar 1



Gambar 3

1. Dengan merujuk ke Gambar 1, gunakan bor beton untuk membuat dua lubang pada posisi-posisi yang sesuai di dinding, masing-masing berdiameter 10 mm dan memiliki kedalaman 50 mm, dan empat lubang, masing-masing berdiameter 5 mm dan memiliki kedalaman 30 mm. Masukkan pipa sambungan besar ke dalam lubang-lubang besar dan pipa sambungan kecil ke dalam lubang-lubang kecil. Gunakan sekrup kayu besar untuk mengunci pengait untuk menggantungkan tudung asap pada posisi yang sesuai. Gunakan sekrup kayu kecil untuk mengunci pengait untuk menggantungkan tutup atas saluran gas buang.
- ★ Saat mengebor lubang, hindari kabel listrik tersembunyi dalam dinding untuk menghindari sengatan listrik.
2. Lepaskan dan kompres pipa gas buang. Pasang ujung dengan diameter yang lebih besar pada dudukan saluran keluar gas buang. Usahakan untuk mengompres pipa gas buang sebisa mungkin dan kencangkan erat menggunakan dua sekrup berpengunci diri ST4 X 10 (lihat Gambar 2). Nyalakan aliran listrik dan tudung asap. Pastikan kedua bilah kisi bekerja. Mematikan tudung asap. Kedua bilah kisi akan terlipat secara otomatis.



Thinking of you

Electrolux

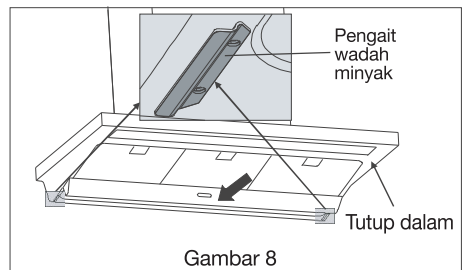
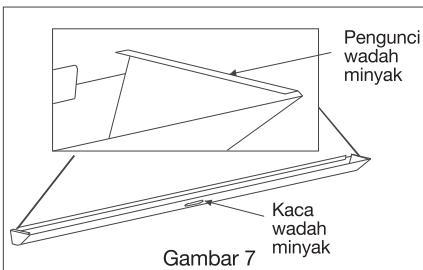
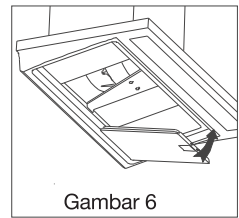
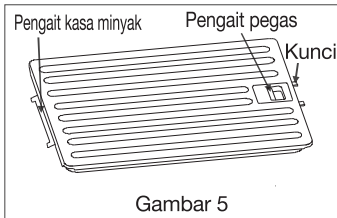
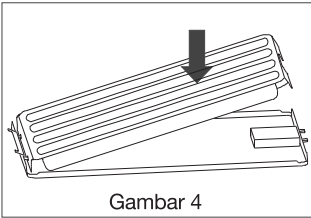
3. Lepaskan lapisan pelindung pada tudung asap. Gantungkan tudung asap dengan baik pada pengait. Luruskan pipa gas buang dan sambungkan ke saluran pembuangan gas asap umum atau lubang di dinding luar. Pastikan pipa tidak gembung atau tergecet dan dapat ditekuk. Pasang steker dengan baik pada stopkontak.
- ★ Stopkontak yang digunakan harus ditanahkan dengan baik dan steker tidak boleh diubah-ubah.
4. Tarik tutup atas saluran gas buang dari tutup bawah saluran gas buang. Gunakan sekrup berpengunci diri ST4 X10 untuk memasang tutup hiasan pada pengait tutup hiasan.
5. Dari sisi dalam tudung asap, kencangkan dua sekrup kayu pada pipa sambungan (lihat Gambar 3) pada lubang-lubang sekrup tambahan (Gambar 1). Hal ini untuk mencegah tudung asap bergeser atau jatuh saat bekerja.

### (C) Pemasangan wadah minyak dan kasa minyak

- ★ Jangan sekali-kali memasukkan jari ke dalam kasa minyak selama instalasi dan pembersihan untuk menghindari cedera.

EFC923SA

EFC926SA

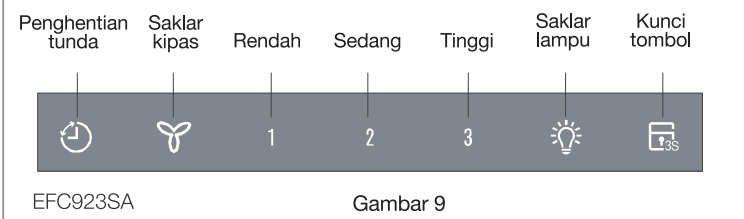


1. Pemasangan penyarang minyak: Pasang penyarang minyak bagian dalam pada penyarang minyak bagian luar (lihat Gambar 4). Pasang pengait penyarang minyak pada celah yang paling dekat dengan dinding antara tutup dalam dan rangka. Tekan dengan jari pada pengait pegas baja tahan karat dan geser ke dalam penyarang minyak. Angkat penyarang minyak dan sejajarkan permukaannya dengan tutup dalam (lihat Gambar 6). Lepaskan pengait pegas. Penyarang minyak telah terpasang erat. Ulangi prosedur yang sama untuk memasang penyarang minyak yang lain. Kedua penyarang minyak tidak perlu dipasang dalam urutan tertentu.
2. Pemasangan wadah minyak: Hadapkan kaca wadah minyak ke arah anda. Sejajarkan pengunci sisi (lihat Gambar 7) pada pengait wadah minyak di bagian bawah tutup dalam. Tekan perlahan ke posisinya (lihat Gambar 8).

## Petunjuk Penggunaan

### EFC923SA

- ★ Setelan untuk kecepatan kipas rendah, sedang, tinggi.
- ★ Menyentuh bersamaan dua atau lebih tombol tidak akan memberikan reaksi apapun dari tudung asap.
- ★ Lampu indikator yang menyala menunjukkan fungsi yang bersangkutan sedang menyala.



### Moda siaga:

Pada saat tudung asap dinyalakan untuk pertama kalinya atau saat dinyalakan kembali setelah aliran listrik padam, akan terdengar nada peringatan. Tombol-tombol pada panel kontrol akan berkedip satu kali dari kiri ke kanan. Setelah itu, tudung asap berada dalam moda siaga.

### Pengaturan kipas:

Dalam moda siaga, tekan "☪" untuk mengaktifkan kipas. Pada saat tudung asap dinyalakan untuk pertama kalinya atau saat dinyalakan kembali setelah aliran listrik padam, kecepatan sedang akan terpilih secara otomatis. Menekan "☪" sekali lagi akan mengubah kecepatan kipas ke kecepatan yang digunakan pada operasi sebelumnya. Anda juga dapat langsung menyentuh tombol-tombol di sebelah kanan simbol "☪" untuk memilih kecepatan kipas yang diinginkan.

### Penghentian tunda:

Saat kipas bekerja, tekan "⌚" untuk mengaktifkan fungsi penghentian tunda. Ketika tombol "⌚" mulai berkedip, tudung asap akan mati secara otomatis setelah 5 menit. Untuk membatalkan fungsi penghentian tunda, silakan tekan tombol "⌚" sekali lagi. Tombol "⌚" akan berhenti berkedip dan tudung asap akan membatalkan penghentian tundanya.

- ★ **Fungsi penghentian tunda hanya mengatur kipas, dan tidak mengatur lampu. Dengan kata lain, bila kipas dan lampu sama-sama menyala dan fungsi penghentian tunda sedang aktif, hanya tudung asap yang akan padam setelah 5 menit, sementara lampu akan terus menyala.**

### Mematikan kipas:

Saat kipas bekerja, cukup tekan "☪" untuk mematikannya. Saat fungsi penghentian tunda aktif, anda juga dapat menyentuh tombol "☪" untuk mematikan kipas.

### Pengaturan lampu:

Tekan "💡" untuk menyalakan lampu dan tekan lagi "💡" untuk mematikan lampu.

### Pengunci Tombol:

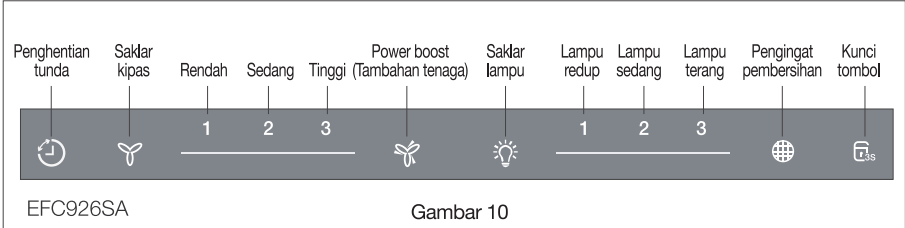
Dalam moda siaga, sentuh simbol pengunci tombol "🔒" selama 3 detik. Tombol "🔒" akan menyala, yang menunjukkan bahwa fungsi pengunci tombol aktif. Saat tudung asap sedang aktif, menekan simbol pengunci tombol "🔒" selama 3 detik akan menyebabkan lampu tetap berada pada kondisi sebelumnya. Kipas akan berhenti bila sebelumnya kipas bekerja. Sementara itu, tombol "🔒" akan menyala, yang menunjukkan bahwa fungsi pengunci tombol aktif. Bila ada tombol yang disentuh selain simbol pengunci tombol "🔒", tudung asap akan memberikan nada peringatan dan simbol pengunci tombol "🔒" akan berkedip, yang meminta anda untuk membatalkan dan mematikan fungsi pengunci pintu sebelum tudung asap dapat digunakan.

Untuk mematikan fungsi pengunci tombol, tekan "🔒" selama 3 detik. Tombol "🔒" akan padam, dan anda dapat meneruskan operasi normal tudung asap.



## EFC926SA

- ★ Setelan untuk kecepatan kipas rendah, sedang, tinggi, dan *power boost* (tenaga tambahan).
- ★ Menyentuh bersamaan dua atau lebih tombol tidak akan memberikan reaksi apapun dari tudung asap.



### Moda siaga:

Pada saat tudung asap dinyalakan untuk pertama kalinya atau saat dinyalakan kembali setelah aliran listrik padam, akan terdengar nada peringatan. Tombol-tombol pada panel kontrol akan berkedip satu kali dari kiri ke kanan. Setelah itu, tudung asap berada dalam moda siaga.

### Pengaturan kipas:

Kecepatan kipas rendah, sedang, dan tinggi: Dalam moda siaga, sentuh "☪" untuk mengaktifkan kipas. Pada saat tudung asap dinyalakan untuk pertama kalinya atau saat dinyalakan kembali setelah dimatikan, kecepatan sedang akan terpilih secara otomatis. Menyentuh "☪" sekali lagi akan mengubah kecepatan kipas ke kecepatan yang digunakan pada operasi sebelumnya.

Anda juga dapat langsung menyentuh tombol-tombol di sebelah kanan simbol "☪" untuk memilih kecepatan kipas yang diinginkan.

**Power boost (tenaga tambahan):** Saat kipas bekerja, cukup tekan tombol "☪" untuk mengaktifkan fungsi *power boost*. Tombol "☪" akan mulai berkedip. Setelah bekerja selama satu menit, tudung asap secara otomatis berpindah ke posisi kecepatan kipas "tinggi".

### Penghentian tunda:

Saat kipas bekerja, sentuh "⌚" untuk mengaktifkan fungsi penghentian tunda. Ketika tombol "⌚" mulai berkedip, tudung asap akan mati secara otomatis setelah 5 menit. Untuk membatalkan fungsi penghentian tunda, silakan tekan tombol "⌚" sekali lagi. Tombol "⌚" akan berhenti berkedip dan tudung asap akan membatalkan penghentian tundanya.

- ★ Fungsi penghentian tunda hanya mengatur kipas, dan tidak mengatur lampu. Dengan kata lain, bila kipas dan lampu sama-sama menyala dan fungsi penghentian tunda sedang aktif, hanya tudung asap yang akan padam setelah 5 menit, sementara lampu akan terus

### Mematikan kipas:

Saat kipas bekerja, cukup tekan "☹" untuk memamatkannya. Saat fungsi penghentian tunda aktif, anda juga dapat menyentuh tombol "☹" untuk mematikan kipas.

★ **Tombol fungsi penghentian tunda dan pembuangan asap instan untuk fungsi *stir frying* hanya dapat diaktifkan saat kipas menyala. Saat kipas dimatikan, panel kontrol tidak akan menampilkan simbol "☺" dan "☹".**

### Pengaturan lampu:

Dalam moda siaga, sentuh tombol "☼" untuk menyalakan lampu. Pada saat tudung asap dinyalakan untuk pertama kalinya atau saat dinyalakan kembali setelah dimatikan, kecerahan lampu sedang akan terpilih secara otomatis. Menekan "☼" sekali lagi akan mengubah kecerahan lampu ke tingkat yang digunakan pada operasi sebelumnya. Anda juga dapat langsung menyentuh tombol-tombol pemilih di sebelah kanan simbol "☼" untuk memilih kecerahan yang diinginkan.

### Pengingat pembersihan:

Saat tudung asap telah mengumpulkan 50 jam kerja, indikator pengingat pembersihan "🌀" pada panel kontrol akan menyala selama operasi. Hal ini berarti pembersihan diperlukan karena terdapat gemuk dan kotoran dalam jumlah signifikan pada penyaring minyak dan wadah minyak. Harap ikuti prosedur-prosedur di bagian "B". Membersihkan wadah minyak dan penyaring minyak di Bagian "8. Perawatan." Setelah pembersihan, sentuh lagi "🌀". Indikator "🌀" akan padam dan pengatur waktu untuk operasi pembersihan berikutnya akan mulai bekerja lagi.

### Pengunci Tombol:

Dalam moda siaga, sentuh simbol pengunci tombol "🔒" selama 3 detik. Tombol "🔒" akan menyala, yang menunjukkan bahwa fungsi pengunci tombol aktif. Saat tudung asap sedang aktif, menekan simbol pengunci tombol "🔒" selama 3 detik akan menyebabkan lampu tetap berada pada kondisi sebelumnya. Kipas akan berhenti bila sebelumnya kipas bekerja. Sementara itu, tombol "🔒" akan menyala, yang menunjukkan bahwa fungsi pengunci tombol aktif. Bila ada tombol yang disentuh selain simbol pengunci tombol "🔒", tudung asap akan memberikan nada peringatan dan simbol pengunci tombol "🔒" akan berkedip, yang meminta anda untuk membatalkan dan mematikan fungsi pengunci pintu sebelum tudung asap dapat digunakan.

Untuk mematikan fungsi pengunci tombol, tekan "🔒" selama 3 detik. Tombol "🔒" akan padam, dan anda dapat meneruskan operasi normal tudung asap.

### Moda pengujian:

Dalam satu menit setelah dinyalakan, sentuh tombol "🔒" selama 3 detik dan semua tombol pada panel kontrol akan berkedip selama 10 detik. Saat tombol-tombol berkedip, sentuh lagi "🔒" selama 3 detik. Tudung asap akan masuk ke moda "pengujian". Dalam moda ini, tombol pengingat pembersihan "🌀" akan terus berkedip dan kipas akan terus menjalankan setelan "pembuangan asap instan untuk *stir frying*" untuk pengujian kinerja volume angin dan tingkat kebisingan, dan sebagainya.

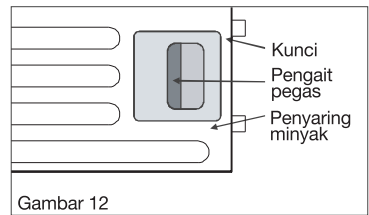
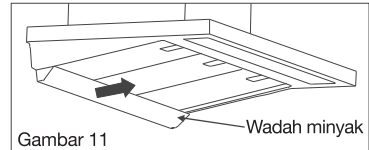
Untuk keluar dari moda "pengujian", sentuh "☹" selama 3 detik dan dalam 10 detik kedipan tombol tersebut, sentuh lagi "☹" selama 3 detik. Anda juga dapat mencabut steker listrik dari stopkontak dan menunggu tudung asap berhenti tuntas, sebelum memasang steker lagi pada stopkontak.

★ **Moda 'uji' hanya untuk penggunaan pada pengujian di laboratorium. Jangan menggunakan moda ini pada penggunaan sehari-hari untuk menghindari kerusakan pada tudung asap.**

## Perawatan

### (A) Peringatan Awal

1. Gunakan lap yang dibasahi dengan deterjen netral untuk menyeka permukaan tudung asap.
  2. Jangan sekali-kali menggunakan spons abrasif atau sabuk baja untuk membersihkan tudung asap karena barang-barang tersebut dapat dengan mudah merusak permukaan baja tahan karat.
  3. Jangan sekali-kali menggunakan bensin atau zat pelarut yang mudah menguap atau mudah terbakar lainnya untuk membersihkan tudung asap.
  4. Jangan sekali-kali menggunakan air untuk membersihkan tudung asap.
- ★ Selalu bersihkan bagian luar tudung asap dan penyaring minyak setelah memasak.
  - ★ Pastikan untuk mencabut steker sebelum membersihkan tudung asap untuk mencegah sengatan listrik yang tidak disengaja atau mencederai orang lain bila terjadi salah penanganan.



### (B) Pembersihan wadah minyak dan kasa minyak

- ★ Secara berkala buang minyak yang terkumpul dalam wadah minyak untuk menghindari luapan.
- ★ Penyaring minyak harus dibersihkan secara berkala. Dianjurkan untuk melakukan pembersihan menyeluruh setiap minggu.
- ★ Berhati-hatilah saat membersihkan penyaring minyak. Jangan sekali-kali memasukkan jari ke dalam kasa minyak untuk menghindari cedera.

### EFC923SA EFC926SA

1. **Wadah minyak:** Pegang wadah minyak dan dorong perlahan ke depan. Lepaskan wadah minyak dan buang minyak yang terkumpul (lihat Gambar 11).
2. Rendam wadah minyak dalam air menggunakan deterjen netral sekitar setengah jam. Setelahnya, gunakan lap untuk menyeka dan membersihkan permukaan wadah minyak tersebut.
3. **Penyaring minyak:** Tahan penyaring minyak dengan satu tangan. Dengan ibu jari tangan yang satunya, tekan kuat-kuat pada pengait pegas (lihat Gambar 12). Tahan penyaring minyak dengan keempat jari lainnya dan tekan penyaring pegas sepenuhnya ke belakang. Tarik penyaring minyak ke bawah dengan ibu jari, turunkan dan lepaskan dari tudung asap.
4. Rendam kasa minyak dalam air hangat menggunakan deterjen netral sekitar setengah jam. Setelahnya, gunakan lap untuk menyeka dan membersihkan permukaan penyaring minyak tersebut.
5. Pasang kembali wadah minyak dan kasa minyak setelah dibersihkan. Untuk metode instalasi, harap lihat "C". Instalasi wadah minyak dan penyaring minyak di Bagian "6. Petunjuk instalasi."

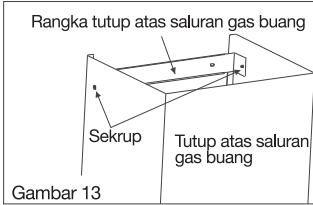


Thinking of you

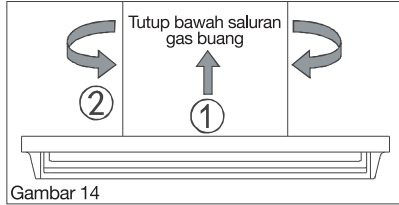
Electrolux

### (C) Melepaskan roda kipas

- ★ Pelepasan dan pembersihan sistem kipas tudung asap hanya boleh dilakukan oleh tenaga profesional dari Electrolux dan pusat servis resmi.
- ★ Pastikan untuk mencabut steker dari stopkontak sebelum melepas sistem kipas.
- ★ Pastikan roda turbin telah berhenti bergerak sebelum dilepaskan.
- ★ Dianjurkan untuk membersihkan sistem kipas setiap 12 bulan.

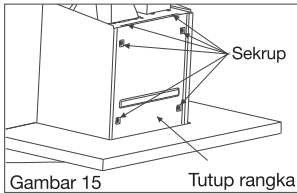


Gambar 13

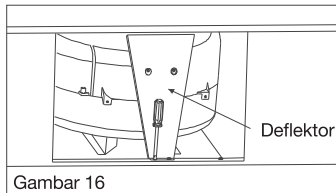


Gambar 14

1. Ikutilah prosedur-prosedur di bagian "B". Membersihkan wadah dan kasa minyak di Bagian "8. Perawatan" untuk melepaskan wadah minyak dan kasa minyak.
2. Gunakan obeng untuk melepaskan sekrup-sekrup yang menyatukan rangka tutup gas buang bawah dan tutup gas buang atas (lihat Gambar 13). Lepaskan tutup gas buang atas.
3. Tarik ke atas tutup hiasan sejauh sekitar 10 mm. Angkat kedua sisi tutup bawah saluran gas buang dan lepaskan (lihat Gambar 14).

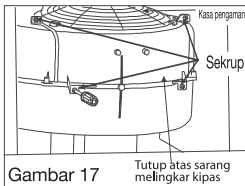


Gambar 15

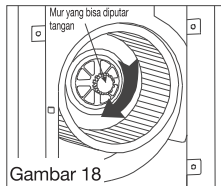


Gambar 16

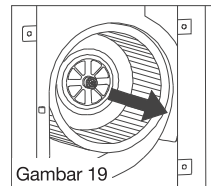
4. Gunakan obeng pipih untuk melepaskan enam sekrup dari depan dan atas tutup rangka. Lepaskan tutup rangka (lihat Gambar 15).
5. Gunakan obeng untuk melepaskan keempat sekrup pada deflektor dalam arah berlawanan jarum jam. Lepaskan deflektor (lihat Gambar 16).



Gambar 17



Gambar 18



Gambar 19

6. Gunakan obeng untuk melepaskan keempat sekrup pada sarang melingkar dalam arah berlawanan jarum jam (lihat Gambar 17). Lepaskan sarang melingkar bagian bawah depan dan kisi pengaman (lihat Gambar 17 dan Gambar 18).
7. Putar mur tangan roda kipas searah jarum jam (lihat Gambar 18) dan lepaskan roda kipas (lihat Gambar 19). Sebelum melepaskan roda kipas, catatlah posisi relatif roda kipas dan sumbu motor. Hal ini akan membantu pada perakitan kembali roda kipas ke posisi semula nantinya.
8. Rendam roda kipas dalam air hangat menggunakan deterjen netral sekitar setengah jam. Setelahnya, bersihkan dengan sikat lembut.
9. Jangan memindahkan atau salah menempatkan bobot penyeimbang saat membersihkan roda kipas.
10. Gunakan lap kering untuk membersihkan permukaan motor. Jangan menyemprot dengan air.



## Masalah dan Penelusuran Masalah

Bila ditemukan hal tidak normal selama penggunaan, hentikan pemakaian tudung asap dengan segera dan cabut steker dari stopkontak sebelum menelusuri masalahnya.

Deskripsi masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Saklar sudah dinyalakan tapi tudung asap dan lampu tidak bisa menyala.	Tidak ada aliran listrik ke tudung asap.	Periksa apakah steker telah terpasang dengan baik.
		Periksa apakah terdapat arus listrik pada stopkontak.
Motor bekerja tapi lampu tidak menyala.	Lampu tidak dinyalakan.	Nyalakan /matikan lampu sesuai buku petunjuk.
Getaran bersuara bising	Sekrup-sekrup longgar.	Periksalah apakah sekrup-sekrup di permukaan tudung asap tela dikencangkan.
	Permukaan pipa gas buang tergenet.	Pasang kembali pipa gas buang.
Pembuangan asap tidak bagus	Jarak pemasangan antara tudung asap dan kompor gas terlalu besar.	Atur tinggi instalasi tudung asap.
	Konveksi terlalu besar atau ventilasi dapur kurang baik.	Kurangi konveksi udara atau buka pintu dan jendela untuk memperbaiki ventilasi.

Bila tudung asap tetap tidak bekerja dengan baik setelah mencoba saran penelusuran masalah di atas, harap hubungi pusat layanan konsumen kami untuk perbaikan.

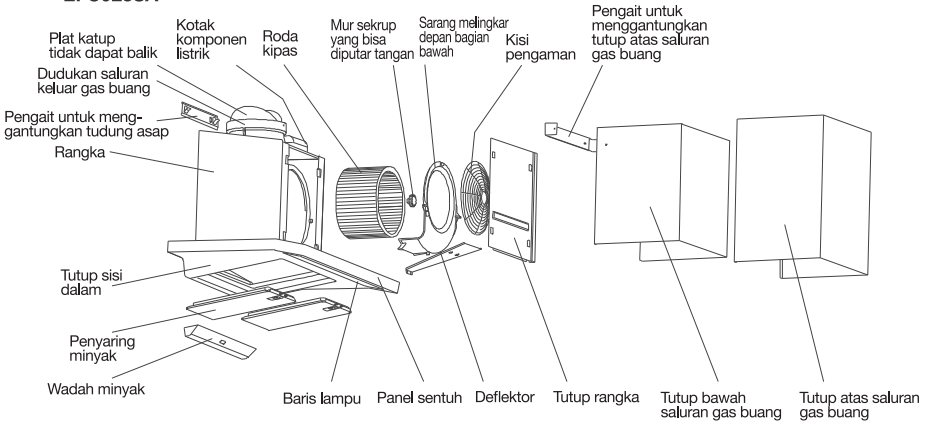


Thinking of you

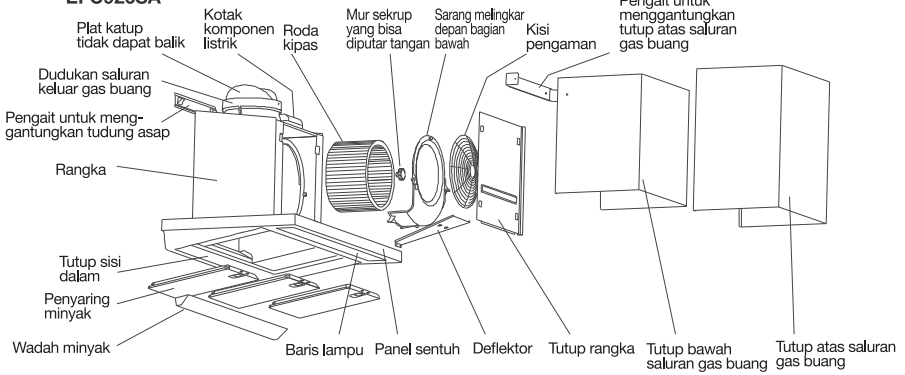
Electrolux

## Nama dan Gambar Komponen

### EFC923SA



### EFC926SA





Thinking of you

Electrolux

## PUSAT LAYANAN KONSUMEN

<p><b>Thailand</b> Telepon Pusat Layanan: (+66 2) 725 9000 Electrolux Thailand Co.,Ltd. Electrolux Building 14th Floor 1910 New Petchburi Road, Bangkapi, Huay Kwang, Bangkok 10310 Telepon Kantor: (+66 2) 7259100 Faks Kantor: (+66 2) 7259299 Email: customercarethai@electrolux.com</p>	<p><b>Malaysia</b> Panggilan Bebas Biaya Domestik: 1300-88-11-22 Electrolux Home Appliances Sdn. Bhd. Unit T2-7, 7th Floor, Tower 2 , Jaya33 Hyperoffice, No. 3, Jalan Semangat, Seksyen 13, 46100 Petaling Jaya, Selangor Telepon Kantor: (+60 3) 7843 5999 Faks Kantor: (+60 3) 7955 5511 Email: malaysia.customercare@electrolux.com</p>
<p><b>Indonesia</b> Telp: (+62 21) 522 7180 PT. Electrolux Indonesia Gedung Plaza Kuningan Menara Utara 2nd Floor, Suite 201, Jl. HR Rasuna Said kav C 11-14, Karet Setiabudi Jakarta Selatan 12940 Telepon Kantor: (+62 21) 522 7099 Faks Kantor: (+62 21) 522 7097 Email: customercare@electrolux.co.id</p>	<p><b>Philippines</b> Domestic Toll Free : 1-800-10-845-care 2273 Customer Care Hotline : (+63 2) 845 care 2273 Electrolux Philippines, Inc. 10th Floor, W5th Avenue Building 5th Avenue Corner 32nd Street Bonifacio Global City, Taguig Philippines 1634 Trunkline: +63 2 737- 4756 Website : www.electrolux.com.ph Email : wecare@electrolux.com</p>
<p><b>Vietnam</b> Panggilan Bebas Biaya Domestik: 1800-58-88-99 Telp: (+84 8) 3910 5465 Electrolux Vietnam Ltd. Floor 9th, A&amp;B Tower 76 Le Lai street - Ben Thanh Ward - District 1 Ho Chi Minh City, Vietnam Telepon Kantor: (+84 8) 3910 5465 Faks Kantor: (+84 8) 3910 5470 Email: vncare@electrolux.com</p>	<p><b>Singapore</b> SALURAN LAYANAN PELANGGAN: (+65) 6507 8699 Electrolux S.E.A. Pte Ltd. 11 Lorong 3 Toa Payoh Jackson Square, Block B, #01 -13/14/15 Singapore 319579 Telepon Kantor: (+65) 6507 8900 Faks Kantor: (+65) 6356 5489 Email: customer-care.sin@electrolux.com</p>
<p><b>Hongkong</b> Telp: (+852) 8203 0298 Dah Chong Hong, Ltd. - Service Centre 8/F., Yee Lim Godown Block C 2-28 Kwai Lok Street, Kwai Chung, N.T. Hong Kong</p>	



Thinking of you

**Electrolux**

---

## **www.electrolux.com**

### **Inovator Desain yang Penuh Perhitungan**

Ingatkah anda saat terakhir anda membuka suatu hadiah yang menyebabkan anda berkata, " Oh! Bagaimana anda tahu? Memang ini yang saya inginkan!" Perasaan seperti itulah yang dicari oleh kami di Electrolux untuk dibangkitkan pada setiap orang yang memilih atau menggunakan salah satu produk kami. Kami mendedikasikan waktu, pengetahuan, dan sejumlah besar pemikiran untuk mengantisipasi dan menciptakan jenis peralatan yang benar-benar diperlukan dan diinginkan para pelanggan kami.

Kepedulian penuh pemikiran seperti ini berarti berinovasi dengan wawasan. Bukan desain untuk sekedar desain, namun desain untuk kepentingan pengguna. Bagi kami, desain penuh pemikiran berarti membuat alat lebih mudah digunakan bagi kami dan tugas-tugas lebih menyenangkan untuk dilaksanakan, membebaskan para konsumen kami untuk merasakan kemewahan puncak abad 21: ketenangan pikiran. Tujuan kami adalah agar ketenangan pikiran ini makin tersedia bagi lebih banyak orang di berbagai kegiatan hidupnya, di seluruh dunia.

Janji "*Thinking of you*" dari Electrolux lebih dari sekedar memenuhi kebutuhan pelanggan kami saat ini. Janji tersebut juga berarti kami berkomitmen menjadikan peralatan lebih aman bagi lingkungan - saat ini dan di masa mendatang.

Electrolux. Thinking of you.

Temukan lebih banyak tentang pemikiran kami di  
**www.electrolux.com**